

**FLORENTIA** VETTURE A ENTRATA LATERALE 16 E 24 HP. LICENZA ROCHET-SCHNEIDER  
**FERNET-BRANCA** tonico, corroborante, digestivo  
 Fabbrica Automobili Firenze Viale in Curva, 15.  
 Fratelli Branca di Milano  
 Con i soli che percorrono il vero grappolo prodotto del  
 Stabil. Tipo-Lit. F.lli Treves, Milano.  
 Centesimi 60 il numero  
 Mandini-Fallavigna Carlo, Genova.







# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXI. - N. 49. - 4 dicembre 1904.

Centesimi 60 il numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Guerra russo-giapponese. — UN BIZZARRO LUNCH DEL GENERALE GIAPPONESE NOGI E DEL SUO STATO MAGGIORE ALL'ASSEDIO DI PORT-ARTHUR.

(Sulla tavola sono imbandite granate e shrapnells) (det. Underwood & Underwood, di Londra).



Questo numero è di 24 pag. oltre la coperta.

È aperta l'associazione per il 1905 all'

## Illustrazione ITALIANA

Anno, L. 30 - Sem., L. 15 - Trim., L. 8  
(Estero, Franchi 75)

Gli associati annui che rinnovano l'associazione entro il mese corrente mandando alla Casa Treves L. 30,60 (Estero, Fr. 44), riceveranno in dono il numero speciale

### NATALE e CAPO D'ANNO

Questo splendido numero è interamente dedicato a GENOVA e le DUE RIVIERE, splendidamente illustrato a colori sopra dipinti di Mosè Bianchi, P. Mariani, A. Ferraguti, A. Piatti, E. Ximenes, G. Pennasilico, A. Muzzi. Coperta a colori, composizione di R. Grifi. Testo di EDMONDO DE AMICIS.

Per avere il numero di NATALE e CAPO D'ANNO, aggiungere 50 cent. allo spedite il L. 30,60 (Estero postale, fr. 44). Gli associati sono pregati di unire la fascia con cui ricevono il giornale onde non subire ritardi nella spedizione.

## CORRIERE.

La gran vittoria dei moderati! — questo il fatto strepitoso della settimana milanese. Le due liste erano moderate, e quella moderata-conservatrice più modesta dell'altra. Il fascio popolare era stato ricompato; di qua, invece, il blocco c'era, ma allo stato di primo esperimento generale. I più ottimisti speravano in due o trecento voti di maggioranza, e invece sono stati tremila.

La democrazia sconfitta può ringraziare lo sciopero generale di settembre. Esso ha fatto il miracolo di scuotere l'abituale faccenda della gente tranquilla. La votazione memorabile delle tre domeniche di novembre 6, 13, 27, — un bel terzo, se vi piace, — rivela quanto forza di resistenza ha ancora questa vecchia società che riformisti e rivoluzionari proclamano sempre bell'e spacciata. Per momento, gli specialisti sono loro. Da cinque anni il Municipio di Milano era completamente nelle loro mani; avevano creato abilmente il piccolo Stato Popolare nello Stato; a Roma i ministri osavano o non osavano, secondo gli umori dello Stato di Milano; la prefettura qui... non parlavano. Tutto d'un tratto il sovrano ha rotto il copercchio e, *patatras*. Mentre scrive il sindaco Barinetti è davanti al prefetto Alfazio — due bonarietà nate fatte per comprendersi — e gli rassegna le deliberate dimissioni di tutta l'amministrazione popolare e della sua maggioranza multicolore e fidata.

Il fatto esorbita dalla cinta daziaria. A Como, a Brescia, a Lodi il fenomeno milanese produce fenomeni di ripercussione. Ciò che è stato possibile a Milano non pare più impossibile in altri centri dove la tirannia popolare impera. Non è la reazione, intendiamoci bene, e non dovrà essere, e se fosse sarebbe un male; — è un ritorno di coscienza a forse nascoste, che hanno, come tutte le altre, il dovere di muoversi, di funzionare nella complessa vita sociale. Brano stato troppo urtate, troppo compressi. Diciamo pure, erano state offese le coscienze e turbate le famiglie.

Anche la soppressione dell'insegnamento religioso nelle scuole aveva urtato babbi e mamme. Dio ci guardi da una società bigotta, ma si pretende avere una società educata. La famiglia, nella fretta che c'è di vivere, nella lotta che si combatte per l'esistenza, ha oggi il tempo di affrettare parole sugli affari e sulla politica, possono sentirsi dire, indifferentemente, dal Comune: «all'istruzione religiosa, all'educazione morale dei vostri figliuoli pensateci voi?». È già molto che pensino a metterli al mondo, a vestirli ed a mandarli a scuola.

Anche in questa condizione famigliare della grande massa — che non può accordarsi il lusso

dell'educazione vigiliata della prole, come possono otenersi i rischi — anche in questo bilancio riesplorare una delle cause di così rapida, impressionante evoluzione dello spirito pubblico, ribellatosi al socialismo sbagliato e violento dei popolari, come al loro ateismo.

A Roma i deputati sono arrivati a frotte; mentre scriva la posiziona giallastra è distesa sul tutto il percorso dal Quirinale al palazzo del Senato; sventolano le bandiere; le truppe presentano le armi; la folla applaude — è il corteo reale che accompagna il re all'inaugurazione del XXII legislatura nella piccola sala severa di Palazzo Madama.

È del discorso reale, che dice? — È un atto del Governo, che è riuscito a dir niente... ed è meglio dir niente. Già dopo il periodo eroico in cui i discorsi della Corona avevano un sapore politico e un gusto letterario, essi sono divenuti, in mano delle Sinistre, insipidi e vuoti. Ma questa volta è il sublime del genere. Dicevo l'altra settimana di quell'arte latana che consiste nel parlare abundantemente per dire niente. Giovanni Giolitti ne diviene il gran maestro.

Ai fianchi del re è stato notato un ministro nuovo, promosso da sottosegretario a segretario di Stato, Angelo Maiorana. Sulle spalle robuste di Luigi Luzzatti non grava più il duplice peso delle Finanze e del Tesoro; un anno di affiatamento continuo ha fatto del pro-ministro e del sottosegretario due colleghi; Angelo Maiorana, siciliano, a soli 39 anni, è ministro per le Finanze. Date le consuetudini italiane appare un ministro molto giovane. La nostra politica, di solito, non chiede servizi che ai vecchi e lascia i giovani nella macerazione dei desideri. Giolitti non ha la ripugnanza per i giovani; la sua limitata preparazione teorica e scientifica gli fa sentire il bisogno di vedersi attorno giovani preparati e sicuri. Il Maiorana è uno di questi. Alle dottrine costituzionali, appena uscito dall'università, diede eccellenti pubblicazioni. Le pagine della *Teoria costituzionale della entrate e delle spese*, rivelavano il futuro ministro, addetto precisamente alla distribuzione delle entrate e delle spese.

Trent'anni sono suo padre, senatore, ministro per l'Agricoltura e Commercio, con una cultura eccezionale che si rivelava attraverso un linguaggio eterocito, assaporò tutti gli strali della critica e tutti gli umorismi di un'opposizione che l'arvento del suo figlio. Sinistra al potere aveva scoperto e temuto; oggi il giovane Maiorana trionfa, con una modernità di cultura che tutti gli riconoscono, e appena dopo due legislature tocca la metà ministeriale — evento quasi insolito nella storia dell'amministrazione parlamentare.

Oltre ad un ministro abbiamo due nuovi sottosegretari.

Al fianco di Luzzatti, al Tesoro, va Alfredo Codacci Pisanelli, deputato di Tricame, in provincia di Lecce. Anche questo un professore universitario — a Roma ebbe libera cattedra di scienza dell'amministrazione; dalla teoria eccolo chiamato alla pratica. Politicamente, lo teme a battesimo il marchese Di Rudini; e Giolitti lo cremina. Per non mancare alla politica del pendolo, accanto al sottosegretario rudiniano, ecco un radicale legalitario, Giovanni Camera, poco più che quarantenne, e siciliano anch'egli. Le finanze sono affidate a due deputati siciliani. Il Camera entrò... nella medesima, sotto il patrocinio di Giovanni Bovio; nelle elezioni del 1900 ebbe ad assaggiare nel proprio collegio di Sala Consilina tutte le asprezze della ostilità del Giolitti, che da un anno lo ha preso in protezione. Nelle leggende del parlamentarismo, Nunzio Nici passerà per vittima di un conterraneo, Saportino. Ebbene, un altro conterraneo è contro di lui, Giovanni Camera, che fece da giudice istruttore della Massoneria, dalla quale il rietto di Trapani fu espulso con poche cerimonie.

Ma il tema di tutti i discorsi parlamentari è il cambiamento del Presidente della Camera. L'acquene Saracco non aveva nessuna voglia di andarsene; ma l'uomo di Dronerò tenne un vecchio rancore contro di lui; e gli fece trovare nella Gazzetta Ufficiale la sua surrogazione con l'onorevole di Giovanni Bovio; ma un vecchio magistrato torinese, che risponde al nome epico di Tancredi, è di dieci anni meno vecchio del suo predecessore (76 invece di 86) e molto ligo al primo ministro. Questo scambio di latriciani nel rumore di quello che si prepara alla Camera con la designazione ministeriale del Marcora a

presidente. Le manifestazioni del corpo elettorale di Milano, salutate con tanta soddisfazione dai giornali intossicati del pensiero di Giolitti, non designavano precisamente l'avvocato Marcora, notissimo come massoniano intrusante, che formava un di la terra con Brancaccio e Maurizio Quadrio. E veno che attraverso la legislatura divenne un repubblicano... reticente. Una volta, membro della commissione che doveva deliberare l'indirizzo della Camera in risposta al discorso della Corona, si ostinò a propugnare un emendamento di quel genere: non doveva dire «Sire» ma solo, in testa all'indirizzo, «Io re». Quel «Sire», non gli andava giù. E ora, Giolitti impone alla nuova maggioranza costituzionale, un deputato che non rappresenta né un programma, né un gruppo, né un partito, né una gloria passata; né una situazione attuale; né una speranza avvenire. Chi vi avrebbe mai detto che un redattore dell'*Unità italiana* e dell'*Italia del Popolo* sarebbe divenuto un Presidente della Camera regina? Cari miei, non dovete più sorprendervi di nulla. Chi sa che ciò non capiti un giorno a Labriola o a Walter Mocchi.

Quanto a sorprese, ecco un'altra: l'atteggiamento del giovane conte Tolstoi, contro il suo gran padre, Leone Tolstoi. Il vecchio conte ha mandato sul tutto il mondo un vibrante grido per la pace, contro la guerra; e il figlio lancia nel giornale delle classi dirigenti russe, nel *Novoy Vremia*, il grido della guerra contro la pace. Coloro che aspettano da un momento all'altro la riscossa rivoluzionaria della Russia, contro lo zarismo possono meditare, malinconicamente, sulle parole di Tolstoi figlio. Egli parla in nome della gioventù russa colta e moderna, e pretende di interpretare lo spirito così:

« Bisogna essere eccezionalmente scoraggiati e poco perspicaci per non vedere come finirà questa guerra. Basta gettare un colpo d'occhio sulla carta, sulla estensione dell'impero russo, sulle sue città, sulle sue pianure, sui suoi laghi e sulle sue montagne, e sul suo vibrante grido per la pace, per il suo popolo, per la sua forma geografica, pel suo clima, per la sua forza morale e intellettuale, per il suo temperamento, per il suo amore alla pace, per il suo egoismo, per la sua missione. L'avvenire del mondo appartiene alla Russia malgrado tutta la tristezza dell'ora presente; la Russia cuopre con la propria ombra tutti i popoli vicini e se li assimila. Così arriveremo a cacciare gli indios dalla India e dall'Egitto. La Russia è invincibile ».

Questo è il sogno del figlio dell'Idol, in contrasto col sogno del padre; ma è il sogno dei giovani russi, delle classi che dirigono. Altro che pericolo giallo! Ben più vicino, davvero pericoloso, è il pericolo russo. Andate un po' a sperare nel trionfo della pace, nella fine della guerra!

Il celebre Bjornson, che ora è a Roma, scrive appunto, a commento del sogno del giovane Tolstoi, un articolo giustamente intitolato *Opacità della pace* (nel N. 8 del *Courrier de l'Europe*). Il filosofo e dramaturgo norvegese si sfoga non solamente contro l'arrogante ragione di Stato, ispiratrice di sogni siffatti alla gioventù russa educata sotto l'egida imperiale, ma censura anche i socialisti che gettano «nell'anima delle popolazioni il seme criminoso della lotta di classe». « Su di essi, egli esclama, dovrebbero fondarsi le nostre speranze di pace durevole; ma, invece, quanto male non fanno essi con la loro propaganda contro tutte le altre vie di salvezza, contro la convulsa, quanto basse cupidigie suscitate dalla lotta di classe, e quanto essa rende brutale la società! ».

Sono parole di Bjornstjerne-Bjornson; e sembrerebbero, in questo momento, parole di un conservatore lombardo.

La neve è appena ugualmente a Parigi e a Bologna, a Varese e a Roma. Milano ha — per ora — alternativa di nebbia e di sole. Eccoli, coltore del dicembre, in pieno inverno, nella stagione dei libri e degli almanacchi profetici. Ne pubblica uno a Parigi, anche la *Revue*, *Le Figaro*, madame de Thèbes, la leggittica del futuro nelle mani degli imperatori e delle regine. L'almanacco è tutta una sfilata di profetie da mettere in pensiero l'universo. Per l'Italia c'è questa: « Come sarà la India d'un cambiamento subite ».

Alluderebbe alla presidenza Marcora?..

30 settembre.

CICCO & COLA.

ARTURO VACCARI. Crema al cioccolato Giandui Liqueur Amato Galus LIVORNO



## I NUOVI BOZZETTI DI ED. DE AMICIS.

Si attende il nuovo libro di Edmondo De Amicis, *L'ultimo gentile*, ch'egli dice sarà l'ultimo suo; ma così non potrà essere, poiché si vede bene dal volume ora uscito *Nel regno del Cervino* di quanto fecondo è ancora corruttore quel cervello: anzi, il dolore scese anche nel suo cuore buono — quel dolore che dicono padre d'ispirazioni immortali — aprì una nuova vena alla sua anima già ricca di sensazioni raffinate e di sentimenti, fra i quali primeggiava l'indulgenza e la pietà.

*Nel regno del Cervino* è un volume di bozzetti, battezzati col nome del primo, ch'è il più esteso e il più finamente lavorato; è il genere letterario, adunque, col quale Edmondo De Amicis cominciò e continuò la sua strada maestra; poiché anche i suoi libri più ampi di viaggi (*Spagna, Costantinopoli, Olanda*, ecc.), o di psicologia (*Gli amici, La carrozza di tutti*) sono formati di bozzetti; i quali per altro son quadri; giacché non sono dipinti con poche pennellate alla brava, come fanno i bozzettisti, bensì condotti con finatezza in molti punti, e contengono valori preziosi, racchiusi entro una breve cornice; al rovescio di tanti quadri, vasti d'estensione o piccoli di significato.

Sopratutto, *Nel regno del Cervino* è un libro bello, delizioso da leggere, che importa se i bozzetti che lo compongono li abbiamo tutti o quasi tutti gustati sui giornali? Si rileggono con piacere, come cose nuove, e si leggono con interesse.

E che bella prosa! Ha la scorrevolezza della conversazione, e il brio dell'uomo di spirito, come la seria riflessione del pensatore, del filosofo ben sperimentato degli uomini e della vita. L'artista, che, nel De Amicis, appare sempre, anche *Nel regno del Cervino* colloca con buon gusto ed effetto sicuro cose e persone; le aggruppa con quell'arte che altri direbbe scenica, ma che meglio può dirsi l'effetto di tutto un modo di considerare i valori, come in pittura usava il Fontana e tutta un scuola che trae gli effetti dai rapporti. Chi non conosce l'arte di far il libro crede sia necessario dir tutto; crede sia lo stesso il dire una cosa prima, invece che dopo. Provatevi; e il vostro libro, che se pregevole di contenuto, non avrà eresia, non avrà sapienza di architettura; sarà un tavolino bene intarsiato di madreperla, d'avorio, magari di lapislazzuli, ma avrà un piede, se non due, zoppicanti.

Come nel libro *Sull'Occano*, apparso nell'89, il De Amicis ci dava canti sonori e coloritissimi del poema del mare (ch'è ancora da scrivere; così col *Regno del Cervino* ci dà magnifiche strofe del poema dell'Alpi, neppur esso scritto; e si noti ch'egli non seguì il figliuolo sua veste del Cervino, bensì ne ammirò la terribile maestà al piedi del nudo, da un albergo; ma egli interrogò le guide più esperte, s'infrattene con gli alpini più audaci; osservò il Cervino negli aspetti suoi più vari e più affascinanti; vide, senti, palpò anche per quei vertici abbattuti, coronati da nuvole vagabonde e dal volo delle aquile, conquistati dall'uomo; e dirsi, come succede, da chi non si sente in gamba per salire.

Anche a' piedi dei colossi delle Alpi, uno spirito non volgare ne sente l'influsso purificatore ed eccitatore a opere non basso; poiché tutti gli spettacoli grandiosi del Naturale, il potere di far tacere nello spirito nostro tutto ciò che è piccolo e vile, per ridestare solo le armonie migliori. Così sul monte, così sul mare; non così nella vita quotidiana della città, che ci frantuma, e che propina con la leggerezza dei principi del Cinquecento, i suoi veleni. Edmondo De Amicis esprime il potere educatore del monte con queste parole bellissime:

« Il lavoro è una nuova gloria lassà, sopra tutti i primi giorni. Appena levata, la mente è agitata subito sopra nobilita di nuove, lo spirito si rasserena, il pensiero chiaro come l'aria, di cui per la freschezza c'entra nel cervello. Nessuno sforzo di volontà s'ha da fare; l'aria stessa che, baciandoci in fronte, l'opera — e ci attira al tavolino con un abbraccio. E a tutti gli atti dello spirito s'accompagna un senso di libertà, di vigore, di sollecitazione giovanile d'ogni facoltà

della mente e dell'anima. Il senso della vita, il ricordo affettuoso dei lontani, la soddisfazione che ci dà una buona notizia, ogni cosa è più viva e più schietta. Lo stesso sentimento del dolore, che ci destano le memorie delle avversità, benché prenda più forza sul cuore, lo accettiamo, lo reggiamo con più fermo coraggio, non più tentati di fuggirvi vilmente, come laggiù nella grande gloria, dove ai nostri nervi affaticati ogni dolore è un tormento. E questa quiete forse dell'animo nasce da un più chiaro concetto, da un più vivo e continuo sentimento della proprietà della vita, che ci dà la vista di quel sole, di quella pietra, immobili e immutati da tempi immemorabili in mezzo all'agitarsi e al mutare d'ogni cosa umana. Così come segue in mezzo all'oceano... »

E, alcune pagine più avanti, il De Amicis ricorda su quest'ordine i pensieri vorissimamente, notando, al cospetto delle grandi montagne, ci pare più meschino che altrove ogni sentimento meschino, e le discordie perdono le loro punte. Oredo, peraltro, con alcuni che l'alpinismo, come si fa oggi, assume talvolta il carattere puro e semplice di bravura e di moda; diventa, perciò, una consuetudine; e basta questa parola per far fuggire chi ha orrore di tutto ciò che fanno gli altri.

Ma, anche nelle emozioni proprie, nel proprio soddisfacimento, Edmondo De Amicis, che si è assunto il debito di pensare agli altri patimenti e di agguarnare, almeno, il lenimento pietoso, pensa ai miseri. Così, davanti al Cervino, pensa a' poveri, a' poveri che mai ai fanciulli inerte, reoli, a cui non è concesso, « il bene dell'aria pura; e desidera che « la santa istituzione delle colonie alpine per la fanciullezza povera diventi la più grande istituzione dello Stato ». Non sarebbe « la più grande » o magnanimità, ma una delle più sane e più utili, certo, come quella che rinvigorisce tanti gracili figli d'una generazione inquieta e affannosa, preparandoli alle lotte della vita.

Il nuovo volume ha pure significato autobiografico. In quasi tutt' i suoi libri, il grande scrittore parla di sé; il che alcuni in un autore non vorrebbero, forse pensando che ne' propri scritti si dovrebbe esser sempre e apparir mai. Ma l'« io » di Edmondo De Amicis è sempre amabile. Noi ascoltiamo volentieri, quasi avidamente, ciò ch'egli narra e rivela di sé stesso.

Ma, anche nei ricordi della sua vita, sono i Natali passati da lui; quei lieti, quei tristi.

Altro capitolo autobiografico: *La mia officina*. L'autore chiama « officina », la stanza dove lavorò tanto, gettando nel mondo ragli inestinguibili di gentilezza e di bontà. Officina vasta, tutta libri e ritratti; nessun mobile artistico, nessun lusso; nessuna ricchezza apparente; ma ricchezza di ricordi d'amici, d'ammiratori ignoti. Di fronte ha « un'angelica testina di monaca ». E dice: « Volete credere che quello sguardo puro e pieno di tristezza mi fece qualche volta cancellare sulla carta una licenza volgare della penna? ». Da alcuni pacchi di giornali, escono voci ingiuriose dei picchi maligni; e il nostro autore aggiunge: « voci ingiuriose di critici, che odia come anime basse e malvage e che ora m'ispirano una simpatia più viva di quella che ho serbato per i lodatori. » Perdonò magnanimo, cristiano: lo tengano a mente coloro cui dispiace che il sentimento religioso mai apparisca negli scritti di questo fedele e pio del sentimento. Ma in De Amicis non parla neanche, quasi mai, d'amore. E forse l'unico scrittore moderno che lasci spesso in disparte ciò che forma per la maggior parte degli scrittori, specialmente francesi, la sorgente dell'ispirazione. Ma, in luogo dell'amore, quando altri affetti vibrano in tutta la vasta opera di Edmondo De Amicis, e anche in quest'ultimo volume, dove basterebbero le soavissime pagine *Un'illusione* per amare in lui un poeta del sentimento, palpato l'orrore di poesia scorrono nelle prose del maestro: *Un'illusione* e *Nel regno del Cervino* sono tutte una poesia elevata: nell'una e nell'altra, una mestizia che va al cuore.

Anche l'umorismo mette i suoi rosei fili in questa tela tutta ricami. *La posta d'un poeta* parla delle lettere che uno scrittore celebre riceve (e perché non si considerano le lettere di dono?) non sono le più numerose? *L'ultimo amore* parla d'un caso; e in amare i bozzetti l'autore si diverte a toccare varie comiche debolezze umane; ma con clemenza anche questa volta.

Poiché il De Amicis tutto rappresenta con viva evidenza, che par di vedere le cose che descrive

— e in ciò consiste il talento del vero scrittore — mostra il suo povero cane, il suo Dick nelle multiformi, quasi umane espressioni; ma non questo solo; egli cerca di penetrare anche nello spirito del suo filosofo a quattro gambe, confrontandolo con l'uomo; e in ciò è passato tutto da godere: un passo elevatore, di stagioni.

« E quando si alza e sta su come un fantoccio, posteggiando la dignità di quadrupede, senza avvedersi delle risa che suscita, per arrivare a un pezzo di chiesa, che gli si tiene alto sopra il capo, ma da l'idea del candidato politico, che prostituisce la sua dignità di bipede, buttandosi a quattro gambe davanti al grande eletto, che gli si tiene il viso? »

L'ultimo amico! Così lo chiama Edmondo De Amicis. E anche a proposito del cane, ritorna un'accreta memoria:

« Mio caro, mio buon Dick! Tu potrai perder la vista, i denti e la voce, e ridurti un povero cane immobile, non più vivo che per soffrire; ma non perder la mia gratitudine e le mie carezze, mai, e la tua forma morta non andrà sotto terra senza lacrime, e la tua memoria mi sarà dolce e cara fin che porterò piantato nel cuore il pugnale che m'ha trafitto senza ammazzarmi. »

Il cane della *Ballade du désespéré*, di Enrico Mürger, non ha significato più tragico. Non dimenticheremo quell'« ultimo amico ». E nulla dimenticheremo dell'« ultimo amico » scritto così raro nella famiglia (famiglia per modo di dire) degli autori; raro per la elevatezza dell'animo che seduce, per la bontà dell'animo che insegna, per l'amabilità dell'esposizione dove, al rovescio di altri, mai si vede la caduuta; raro per il talento di colorista insuperabile e per l'acutezza del psicologo che conosce le vie del cuore.

RAFFAELLO BARBERA.

## LA SOMMOSSA DI VARSAVIA.

La Russia non ha da combattere soltanto con i Giapponesi; serpeggia anche un sconvolgimento nella ribellione, e ne ha dato prova qua e là la resistenza dei riservisti chiamati alle armi per le necessità della guerra. In Varsavia, vinta ma non doma, i polacchi hanno rifiutato obbedienza all'ordine di chiamata; il popolo si è unito ai riservisti ribelli; e Varsavia ha vedute anche le proprie vie insanguinate dalla fatalità di una repressione militare insuperabile, che sarà seguita da severi processi e dure condanne. I ribelli e la truppa ebbero morti e feriti; e gli arrestati sono già più di mille. Una fotografia del vero riprodurre in questo numero il dolore momento della indomabile capitale polacca.

**F. TREVES, EDITORI**  
MILANO - Via Palermo, 12; e Gall. Vitt. Em., 54 e 66 - MILANO.

## ULTIME PUBBLICAZIONI

**NEL REGNO DEL CERVINO**, nuovi racconti e bozzetti di EDMONDO DE AMICIS.

Nel regno del Cervino. - Ricordi di Natale. - Le mie officine. - L'ultimo amico. - Nel giardino della folla. - La posta d'un poeta. - Un'illusione. - Mimes mendicante. - Il segreto di figlia. - I volti d'albergo. - La prima elemosina, alla doccia. - Il sogno di Rio Janeiro. - La guerra. - Il saluto. Un volume in-16 di 320 pagine. L. 3,50.

**L'ARTE DI VIVERE A LUNGO**, discorsi su *La Vita Sobria*, di LUIGI COSSARO e di LIONARDO LESSIO, con prefazione di Pompeo Molmenti. Un volume in-16 di 282 pagine. L. 3,50.

**VIGOR DI VITA (che strarivava life)**, di THEODORE ROOSEVELT, presidente degli Stati Uniti d'America. Traduzione di Hilda di Malgrà con l'autorizzazione dell'autore. Lire 8.

**IL PONTE DEL PARADISO**, racconto di ANTON GIULIO BARRILL. L. 3,50.

**RUNE**, nuovo romanzo di E. WERBER. Un volume della « Biblioteca Amica », L. 1.

**MATERNITÀ**, nuove poesie di ADA NEGRI. Un elegante volume in formato BIANCO. L. 4.

**MENS SANA IN CORPORE SANO**, di ANGELO MORALI. Un volume in-16, di 272 pagine. L. 3,50.

**CARPALLI E I SUOI TEMPI**, di JESSE W. W. MARKO, illustrato da Edoardo Mantua. Un volume in-4 grande di 400 pagine. L. 6.

**L'EREDITA' DEI VILLAMARI**, romanzo di ISABELLA SCOPOLI-BIASI. Un volume della « Biblioteca Amica », L. 1.

**LA FIGLIA DI IORIO**, tragedia pastorale in tre atti di CARLHIELE D'ANNUNZIO. Un elegante volume in carta vergata, ornato da ADOLFO KARLUS. L. 4.

*Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.*

\*\*\* Usate soltanto il **GENUINO**  
**SALE NATURALE** dello SPRUDEL  
di **CARLSBAD** invece delle falsificazioni fraudolenti.





ARRIVO DELLA SALMA DEL TENENTE GRABAU A LIVORNO (fotografie di Ugo Bettini).

## ONORE ALL'EROICO TENENTE GRABAU.

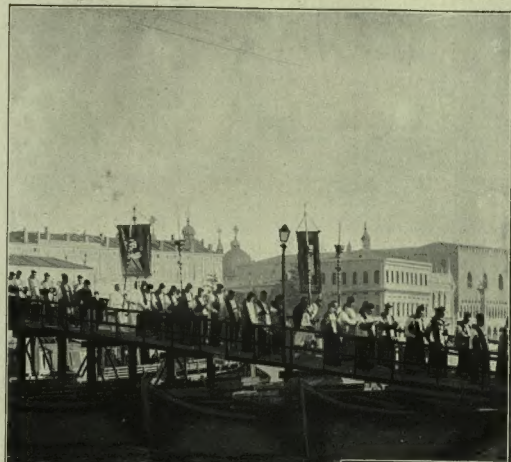
Il 22 novembre in Livorno furono tributate, a spese del ministero della marina, onoranze solenni alla salma del tenente di vascello Grabau, morto difendendo l'onore della bandiera italiana a Turko, sulla costa della Somalia, nell'ottobre 1900, e del quale l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA diede già biografia e ritratto nel n. 51 del 20 di dicembre 1900.

Un'immensa folla assisteva al passaggio del feretro, sul quale erano state deposte bandiere e corone. Parteciparono al corteo tutte le autorità militari, politiche e cittadine, i due deputati Orlando e Cusuto, le rappresentanze dell'Accademia na-

vale, numerosi ufficiali di terra e di mare, gli alunni delle scuole e le truppe della guarnigione. Parlarono sul feretro il comandante dell'Accademia navale, capitano di vascello De Zesi, il prefetto Panizzardi, il sindaco Malenchini, il comandante la divisione, generale Goiran ed il cav. Rosselli.

Il ministro della marina, allo sbarco della salma da bordo della R. nave *Elba*, diresse al padre del compianto ufficiale il seguente telegramma:

« Nel momento in cui la famiglia marinara si separa per sempre dalla salma del valoroso suo figlio, sino ad oggi amorevolmente custodita, rinnovo a Vossignoria l'espressione del più vivo cordoglio, sicuro di rendermi interprete dei sentimenti della intera Marina. »



## A VENEZIA.

**La festa della Salute** — È una delle feste più caratteristiche di Venezia; anzi la più importante, e venne istituita dopo la peste del 1640, come voto espiatorio. La Repubblica fondò la famosa chiesa della Salute intorno alla quale furono spesi mezzo milione di zecchini.

Nel giorno della solennità il Doge ed il Senato vi si portavano processionalmente e con gran pompa per assistere alla messa.

Ancor oggi la cerimonia è interessantissima per la partecipazione di tutto il clero, delle autorità cittadine e del popolo che accorre numerosissimo. La giornata è celebre oltre che per la cerimonia, per i tradizionali banchetti che la seguono, nei quali è piatto unico e proibito: la *castagnole*, una carne affumicata, salata e soprattutto spessa.

**Un accidente ferroviario.** — La mattina del 28 novembre il diretto da Milano a Venezia entrava in stazione a Venezia con trenta minuti di ritardo e questo sarebbe stato meno male, ma entrava con tale velocità che la macchina, per il cattivo funzionamento del freno andava fuori del binario, oltrepassava la traversina d'arresto e sfondò il muro di fronte entrava nel deposito dei bagagli trascinandosi dietro il treno deragliato. Grande spavento, cinque viaggiatori feriti (leggermente, per fortuna), danni gravi al materiale del treno e alle merci depositate nel magazzino invaso. È aperta un'indagine per stabilire se la responsabilità sia del macchinista, che doveva avere avvertita l'imperfezione del freno, o del verificatore della stazione di Mestre. L'accidente non è nuovo per la ferrovia teste di linea: qualche cosa di più grave accadde non è molto nella imponente stazione di Francoforte, dove la locomotiva di un direttissimo capitò nel salone del ristorante, non facendo, per buona sorte, vittime umane in mezzo a gente tranquilla seduta a tavola in attesa di tutt'altro.

## IL CANTON DEI FIORI A BOLOGNA.

Questa *Casa del balcone dorato* fu scoperta a Bologna dodici anni fa in piazza Nettuno: c'fu un avvenimento, una festa, una gioia di tutta Bologna; e il nome del pittore Augusto Seszanne divenne popolarissimo. Allora non si conosceva lo stile floreale. Il valente artista andò a Venezia come direttore dell'Accademia, ma non dimenticò mai la sua creazione bolognese, che intanto era divenuta celebre per i disegni nelle riviste decorative e le fotografie e le

cartoline. Così che il primo giorno di questo novembre, dopo 13 anni di esposizione al sole ed alle intemperie, si è scoperto interamente il Canton dei Fiori rigato e rinfrescato nelle sue facciate, completato colla decorazione del portico e delle botteghe.

È stata un'altra festa artistica. Per la descrizione lasciamo la parola al "Basto del Carlino":

« Le tre arcate e le lunette sopra le botteghe illustrano i tre prodotti principali della campagna bolognese e che sostituiscono la vita dell'agricoltore: dalla cospice esso ottiene i vestiti che lo proteggono; dal grano il pane che lo nutre e dalla vite il vino che lo letifica.

« Da ciò tre bellissimi argomenti che hanno dato all'artista agio di mostrare il suo valore come pittore e, diremmo pure, come poeta.

« *El Carr* monumentale quando, tirato da poderosi buoi, porta la *castella*, compone la più trionfale allegoria della vendemmia. *El Batticar* ornato di ferreamenti giuliani e coperto di grosse pietre vien trascinata da una coppia di pazienti vacche attorno all'ala coperta di pulviscolo e di spighe e circondata di corvini. « *El fior* grande in modo che occupa tutta la stanzetta e davanti al quale l'arzuolara fa scivolare tra i fili la spola con ritmo che segue gli stornelli amorosi cantati a voce spiegata. In terra di *Mulinel* per annaspare il filo e formare il cono: di gavelli ed fili, i tursi ed telia, ed attaccati ai travi del soffitto festoni di *nepel* e *scorbi* che aspettano la maturazione.

« E quanti altri ordigni tradizionali e curiosi!

« La *boll* con la *salavocina* a cui si fa bere il vino nuovo perché lo ridoni invecchiato; la *grana*, che aiuta le braccia a manipolare il pane; le più braccia perché il pane è cosa sacra.

« *El filarein* mosso da più gentili; con la *recca* coperta dal *scarot*, il *decanar* che ruota mentre il pensiero di chi lo muove è altrove e l'animo sospira... »



Venezia. — LA FESTA DELLA SALUTE (fotografie Salvetti).





Torino. — AL TEATRO ALFIERI. — «IL PIÙ FORTE», di Giuseppe Giacosa. — Atto I.  
(Disegno di Fortunato Mattina).

## RIVISTA TEATRALE.

*Il più forte*, di Giuseppe Giacosa. — *Elena*, di Saint-Saëns. — *Il frate acerbo*, di Roberto Bracco. Il quieto, il severo ambiente teatrale torinese, ha questa volta smentito la sua fama, che finora lo faceva preferire dagli autori italiani per le loro novità. Il giornalismo di questa città preso dalla febbre americana di *reportage* e di indiscrezioni lo ha guastato. Che la prima rappresentazione della nuova commedia di Giuseppe Giacosa: *Il più forte*, dovesse essere un

avvenimento atteso con viva curiosità, era naturale, ma tanta curiosità era stata eccitata al sommo grado ed inasprita dalle indiscrezioni. Un giovane giornalista, redattore della *Stampa*, l'Emmanuel, figlio del grande attore, approfittando delle sue conoscenze di palcoscenico, era riuscito a penetrare in teatro il giorno della prima lettura e, nascosto nella penombra di un palchetto di prosenio, a stenografarne l'introito e alcune battute del dialogo, e ne pubblicava poi un ampio riassunto nel suo giornale. Il Giacosa ne fu sinceramente seccato, e protestò con un vivace

telegramma e colla minaccia di ritirare l'occupazione alla compagnia. La cosa era naturale; ma il pubblico — o piuttosto quella parte che pretende di essere furba e snalziata — ha creduto invece ad un'astuzia architettata a scopo di *réclame*.

E gli avvenimenti favorirono questi sedicenti furbi. Martedì mattina Giacosa si recava ad una delle ultime prove, e mentre scendeva dal tram davanti al teatro Alfieri, posò male il piede e terra, e n'ebbe una slogatura che lo affliggerà per un mese almeno. I furbi hanno creduto a





(Fot. Variach, Artico e C.

Il maestro Camillo Saint-Saëns.

Il maestro Mugnone  
direttore d'orchestra al Teatro Lirico.Teatro Lirico di Milano. — «ELENA», poema lirico in un atto di Camillo Saint-Saëns.  
(Disegno di Fortunato Matadei).

un'altra *réclame*. Questo spiega come l'imponente pubblico che popolava il grande teatro, e si stipava da tre ore nella platea e sulle gallerie, stroplasse, urlasse in modo insolito, prima ancora che si levasse la tela sul semplice quadro di famiglia dal quale prende le mosse il nuovo dramma; e come il pubblico di quella sera non fosse il più atto a gustarne gli atteggiamenti naturali e le delicate sfumature. Non importa: la disattenzione dei primi momenti, le disapprovazioni che cozzarono a fin d'atto cogli applausi, hanno dato ancora più significato alla finale vittoria, che nelle sere seguenti si è confermata splendida, solenne, decisiva.

Il più forte, è un dramma semplice, scaturito da una serena e severa osservazione della vita, senza la preoccupazione di foggare caratteri e scene per trarne un effetto sicuro; o per svolgere una tesi. Si è presentato certamente allo spirito dell'autore di *Trattato amor*, assistendo a uno dei più celebri drammi di Ibsen, *Il nemico del popolo*. « Il più forte — dice il protagonista — è l'uomo che vive nell'isolamento. » No, si deve esser detto il Giacca, no, non vi può esser forza senza lotta, non vi può esser forza senza l'urto contro la avversa tendenza, senza la vittoria finale; non si può dunque pensare che « il più forte fugga e viva nell'isolamento. » E Giacca ha guardato col suo occhio acutissimo nella vita; e ne ha tratto il conflitto di coscienza che avvicina l'attenzione dello spettatore colla sua logica serrata, o se non conduce a nessuna chiara e netta conclusione, pure lascia nella nostra anima assai più di una impressione fugace.

Esaminiamo il dramma, nell'intento di scoprirne il significato.

La tela alzandosi sul primo atto, ci introduce tranquillamente nella casa del banchiere Cesare Nalli, che festeggia proprio in quel giorno il compimento del suo sessantesimo anno.

Un ambiente patriarcale: Cesare, che è un sovrano degli affari, ha il privilegio dei sovrani di non ricevere doni dai suoi intimi, ma di farne anche nella sua festa, e regala alla moglie, la fida e placida signora Elia, un anello, e Flora, la giovane e intellettuale nuora, una spilla di brillanti, al figlio Silvio, un pittore quasi celebre, un'automobile, e a Edoardo, lo scapestrato nipote, un giocatore, uno spadaccino con posa di anarchico, la restituzione « di ciò che è suo », cioè di cambiali che il Nalli ha scontato per fargliene dono.

Nella serenità dell'ambiente spunta subito qualche leggero vapore biancasto che fa prevedere allo scaltro spettatore il temporale lontano. Edoardo, il cugino, il cicerone dell'innamorable cammella all'occhio e dall'aria di seduttore, è assai





Il maestro PIETRO FLORIDIA.  
(Fotografia A. Ferrario).

assiduo attorno a Flora, che si difende senza troppa energia con dei graziosi moti di spirito. Silvio non sa nascondere come vorrebbe la sua incipiente gelosia, che rivela specialmente nel mettere in rilievo le poco raccomandabili qualità morali di Edoardo, il quale si difende con apudrata audacia, dando seduzione di bei colori a traffichi bassi e volgari.



Il maestro MARIO COSTA.  
(Fotografia Alda).

Cesare, il ricco dispensatore di doni e di benefizi, ha un colloquio a parte col suo segretario; e con rudi parole gli impone una vendita di titoli, che dovrà rovinare un altro uomo d'affari, Isidoro Lamias; ma poi subito diventa l'uomo benefico, e fa dono al suo segretario di una cassetta di bottiglie di vecchio vino per una sorella convalescente. Un dramma



GIULIO E SILVIA MARCHETTI NELL' "HISTOIRE D'UN PIERROT", di Mario Costa (fotografia Varischi, Artico e C.).

L'Olympia, il caffè-teatro milanese, continua anche nella stagione invernale ad attirare ogni sera molto pubblico. La Compagnia Marchetti ha alterato all'allegria delle operette, la rappresentazione dell'*Histoire d'un Pierrot*, la gentile e patetica pantomima dovuta alla soavissima e fervida vena melodica del maestro napoletano

M. Costa. Con le due più tipiche figure della pantomima, e col ritratto del Costa pubblicati qui anche quello del maestro Pietro Florida, l'autore della *Colonia libera* l'opera con tanto successo rappresentata in questa stagione al Dal Verme. Dell'opera e dell'autore abbiamo parlato nel numero del 13 novembre.



sta per delinquare, ma da qual parte? Sarà il dramma d'amore e d'adulterio: il dramma a tre: fra Flora, Edoardo e Silvio? Lo spettatore lo immagina e si inganna. Il dramma scaturisce invece dal dialogo fra Cesare e il suo segretario, Silvio, che è ucciso per un dispetto di gelosia ed è andato al Club, rientra sconvolto per una più grave ragione. Fausto Lamias, il figlio di Isidoro, che è rovinato dall'operazione bancaria di Cesare, gli ha gridato in faccia: «Tuo padre è un ladro». Silvio, che ha vissuto lontano da casa

sua e dagli affari e che ha ritenuto e ritiene il padre onesto negli affari come lo è nella sua vita domestica e per questo lo ama e lo venera, ha avuto un gran colpo.

«A mio padre! — egli si domanda angosciato, sbarrando gli occhi nel vuoto, — a mio padre! lo ammazzo...» E su queste parole termina il primo atto.

Alla prima rappresentazione, quest'atto, pur condotto con tanta maestria di dialogo e avviato da graziosi episodi e da comiche macchiette

tratte dal vero, non è stato capito da tutti; i più, che aspettano un conflitto fra Silvio ed Edoardo, per Flora, e non sanno ancora della scena svoltasi al Club, non si rendono conto del significato della battuta finale. È un lieve difetto che l'autore saprà correggere facilmente. *Il più forte* non è infatti un dramma d'amore, sebbene questo serpeggi per tutti i tre atti, rimanendo allo stato latente. È la sua originalità.

Il conflitto che ne forma l'essenza e dà motivo alle scene più vigorose è nei tre uomini che rap-



ASCOLTANDO LE FAVOLE, quadro di Camillo Innocenti.

Un acquarello di Camillo Innocenti abbiamo promesso ai lettori, un acquarello a colori, tirato a parte, in tricromia, in pagina fuori testo; ma la tiratura di una così delicata opera d'arte non è ancora compiuta. I lettori aspettando nulla ci perdano; frattanto diamo loro in questo numero, un altro acquarello, riprodotto in nero, dello stesso squisito artista. Fu esposto ultimamente a Roma, e la sua presentazione fu un successo, al quale si assoceranno i nostri lettori, ammirando la grassiosa creatura che ha ispirato la espressiva matita del nostro artista.

presentano tre morali e tre forze della vita. Silvio, offeso da Fausto Lamias, in suo padre che rispetta ed adora, vuol battersi per difenderne l'onore. Ma il duello si attarda nei preliminari condotti per Silvio da don Paolo, vecchio amico di casa, tipo del perfetto gentiluomo, cavalleresco e discreto. Fausto vorrebbe perciò provocare un giuri d'onore perché le sue parole fossero vagliate prima che avvenga il duello. Edoardo approfitta di questo ritardo per trarne lucro. Si presenta allo zio, colla proposta di un affare di assai dubbia serietà che salverebbe in parte i La-

mas, e darebbe a lui una bella sennaria, e per farglielo accettare gli narra il pericolo che corre il figlio: che si batterà col Lamias, e ne sarà ucciso, perché Lamias è un buon schermidore. L'amor paterno di Cesare si rivela magnificamente in questa scena. No, suo figlio non si batterà, è stato lui l'offeso, egli scenderà sul terreno. Ma si persuade presto che la cosa non è ragionevole. Escogita altri mezzi... non migliori, e finalmente gli sfugge la promessa di centomila lire a chi toglierà di causa il figlio. Non ha parlato ad un sordo. Edoardo, il quale — lo sappiamo dal

primo atto — non è soltanto una buona lana, ma anche una buona lama, ed ha pur una sessantina di mila lire di debiti di gioco, va difilato davanti alla casa di Fausto, lo aspetta nella via, e appena esce lo schiaffeggia. Così egli dovrà battersi con Fausto prima che nulla possa esser stabilito per la vertenza con Silvio. Ecco dunque Silvio ridicolo in faccia agli oziosi; e ridicolo e umiliato davanti a sé stesso, perché da documenti irrefragabili gli viene a un tratto rivelata l'equivoca morale del padre suo nel trattare gli affari. Il padre, invece, quando sa la cosa, è lieto, e a





ROMA. — INAUGURAZIONE DELLA XXII LEGISLATURA — 30 novembre (inf. D. Paolucci), V. II Corriere.



(Fot. Bion.)

TANCREDI CANONICO, presidente del Senato.



(Fot. Gandini).

[V. II Corriere]

GIUSEPPE MARCOARA, presidente della Camera.





Fot. Orlandini, Modena.

**AVV. ANTONIO VICINI**  
(Raseno), *radicale*.**AVV. ORONZIO ALVINE CAVAZZOLO**  
(Montegana), *socialista*.

Fot. Grifa, Cataglionese.

**AVV. CALOGERO CASCINO**  
(Piazza Armerina), *radicale*.

Fot. P. Beale e C., Roma.

**Contramm. AUGUSTO AUBRY**  
(Castellanza Stabia), *ministeriale*.

Fot. Anadone, Novara.

**AVV. CESARE BERNINI**  
(Novara), *ministeriale*.

Fot. La Libera, Roma.

**DOTT. FRANCESCO CICCARELLI**  
(Tasto), *democratico*.

Fot. Pasta, Torino.

**DOTT. GIUSEPPE SESIA**  
(Chivasso), *ministeriale*.

Fot. Caporali, Venezia.

**CONTE GIROLAMO MARCELLO**  
(Venezia II), *moderato*.

Fot. Schenboche, Firenze.

**AVV. ENRICO FALASCHI**  
(Siena), *mod. min.*

Fot. Boldorini, Avellino.

**AVV. CARLO VITTORIO CICCARELLI**  
(Afragola), *ministeriale*.

Fot. Schenboche, Firenze.

**AVV. ARTURO PLACCHI**  
(Montebello), *moderato*.

Fot. Avati, Napoli.

**AVV. EMILIO CONTE**  
(Sora), *ministeriale*.

Fot. Interaggladini, Palermo.

**AVV. SAVERIO MASI**  
(Mazara), *indipendente*.

Fot. Segobbi, Verona.

**Prof. TITO POGGI**  
(Cologna Veneta), *costituzionale*.

Fot. Battagliotti, Nizza.

**VITTORIO BUCCELLI**  
(Sitta Monferrato), *ministeriale*.

Fot. Deanini, Pisa.

**AVV. DARIO CASSUTO**  
(Livorno), *meno erale*.



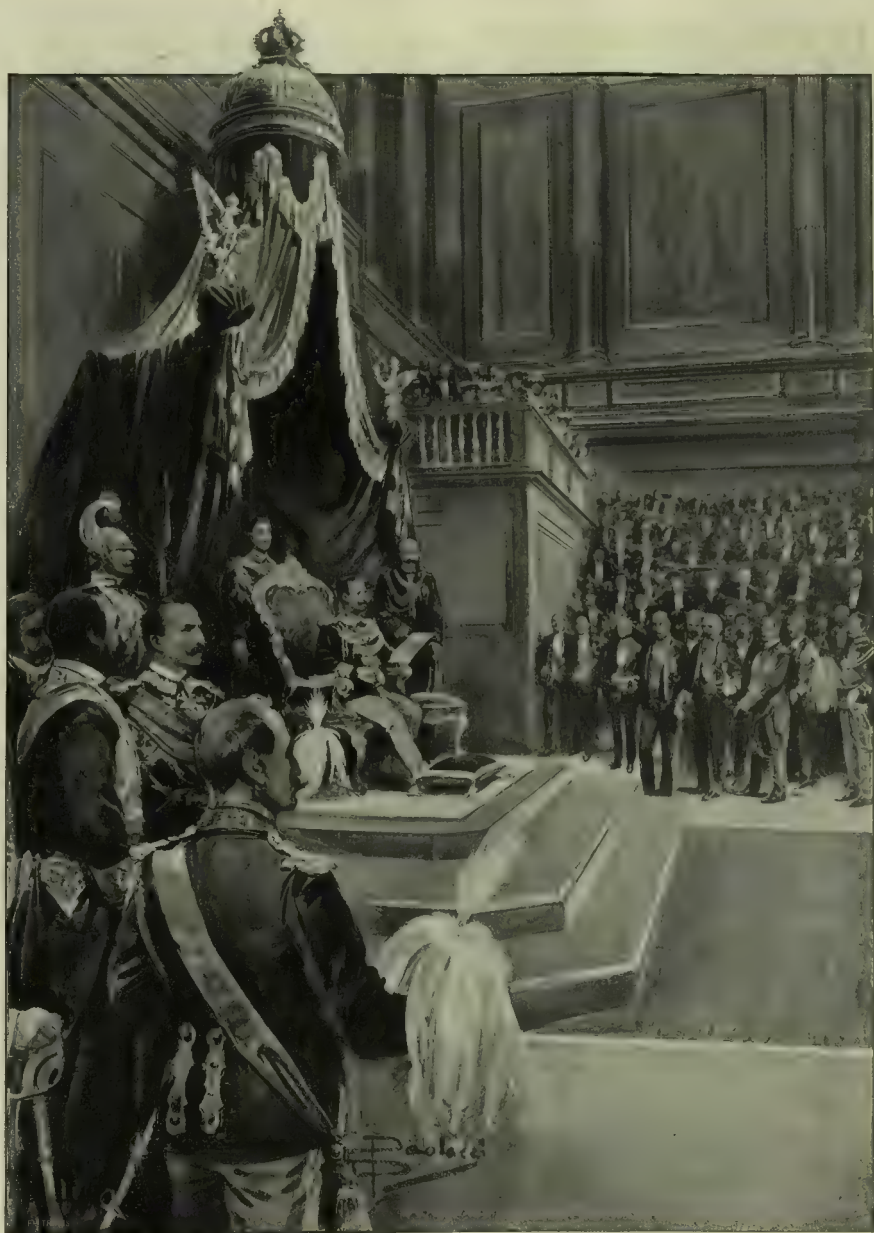


Arriva S. M. la Regina.



Arriva S. M. il Re.

Roma. — INAUGURAZIONE DELLA XXII LEGISLATURA (stortante di Dante Peoloci). [V. il Corriere]



Roma. — INAUGURAZIONE DELLA XXII LEGISLATURA. — IL DISCORSO DELLA CORONA (v. il Corriere).  
(Disegno di Dante Paniconi)



chi gli domanda conto della sua gioia, risponde: «Ho fatto un buon affare: ho perso centomila lire...». In realtà è lieto perché non gli ammazzeranno suo figlio, per amore del quale, di un difettoso di Banca, si è elevato, senza scrupoli, è vero, ma anche senza concedersi ozio e piaceri, alla potenza di un re del danaro. Per chi avrebbe ammassato tanta ricchezza, se non perché il figlio potesse essere felice, seguendo la sua carriera preferita, senza crudeli, senza preoccupazioni, senza lotte, perché in tutto seguisse gli impulsi del suo cuore e della sua anima?

Ma Silvio non ha l'anima fatta come quella del padre. Per lui non vi sono due moralità: la probità della vita domestica, deve andare di pari passo colla probità negli affari. Ormai gli si sono aperti gli occhi: un abisso è scavato fra lui e il padre suo, egli vivrà lontano da lui, vivrà del proprio lavoro. Ma il padre non si dà per vinto: egli vuol trattenere Silvio presso di sé, o piuttosto vicino al suo cuore... e, in una scena magistrale vuol giustificarsi, senza mentire, e senza emulsi, non difende la sua onestà, ma vuol fargli capire che nel mondo degli affari qualsiasi scrupolo sarebbe una stoltezza: ogni affare non si compie che mentendo due volte, una quando si compra, l'altra quando si vende... il figlio non si convince, ma nemmeno si ribella; ha un'alta idea e vuol seguirlo, dividendosi dal padre senza asprezze. Egli è fatto, è vero, della sua ricchezza, e gli deve della riconoscenza; ma da ora in poi vivrà del suo lavoro, e della sua arte; ad essa chiederà la ricchezza. Sì, è bello creare la ricchezza, egli dice: «A chi la riceve dagli altri, è una divinità tenebrosa ed immobile che lo padroneggia e lo umilia a custode. Chi la crea la getta allegramente per il mondo come una moneta. Egli la sente in sé, nata di sé ed equita nella coscienza di poterla rinnovare ogni giorno. Guardate intorno: i soli ricchi utilmente generosi sono i creatori della ricchezza...».

Questo volo lirico, in prosa, dà l'immagine dell'elevatezza del pensiero che si risolve in un distacco, ma pieno di dignità e di amorevolezza... Silvio ormai ha il cammino tracciato, invano la frivolezza di sua moglie, la intellettualità di poco cuore e di molta vanità, cerca dissuaderlo, egli tornerà a Roma, e lì vivrà col frutto del suo lavoro... Egli così si sente il *più forte*, più forte di quella parodia di spauracchio che è Edoardo, il quale fa le spese dell'ultima scena. Questo poco di buono sopporta in pace le parole offensive del cugino come sopporterebbe anche un suo schiavo, o peggio, perché Edoardo sa rischiare la vita ma non rinunciare ai danari che egli spilla allo zio... e che egli perderebbe se torcesse un capello a Silvio. Ed è su questo stato di superiorità che proviene dalla coscienza del proprio valore, e dalle rettifiche della propria anima che si chiude il dramma.

Il *più forte* è dunque colui che sa trovare la sua indipendenza in sé stesso, libero dalla schiavitù che può dare il danaro e anche da quella che può dare l'amore, perché sembra che Silvio trovi in sé la forza di rinunciare anche a Flora, dal momento che ella non lo comprende e non lo appropa... Sembra... ma non è certo: il sipario scende prima che lo spettatore ne abbia la sicurezza. È uno dei tanti punti interrogativi che egli porta con sé dopo lo spettacolo... e gli fa dire non essere il lavoro del Giacosa in tutto chiaro e convincente. Ma è questo assolutamente necessario? Nell'evoluzione moderna del dramma che deve ricominciare più vicino alla vita tegliendo l'importanza all'intreccio per rivolgerla tutta sul carattere, è inevitabile che vadano sacrificate anche le conclusioni nette, chiare, uniche, che non sono della realtà. L'autore ha messo di fronte dei caratteri; li abbiamo visti passare da un accordo apparente, a un contrasto che si è andato accentuando di scena in scena, per arrivare alla scena tempestosa che li ha disgiunti. Se il sipario si rissolvesse per rappresentarci le stesse persone in un altro periodo della loro esistenza troveremmo certo i loro

rapporti mutati ancora e in modo diverso da qualsiasi previsione; perché se v'ha una forza che regge gli avvenimenti, essa non è né il Fato degli antichi, né la Provvidenza, è l'imprevisto che calpesta ogni logica e sconvolge ogni previsione.

Se pensiamo all'argomento, il *più forte* sembra artificioso; se pensiamo alla tesi, non ci appare evidente e persuasiva; ma se il nostro pensiero isola i personaggi, essi vengono a noi non quali esseri di palcoscenico, ma come persone della vita che abbiamo conosciuto, che conosciamo; né buoni né cattivi, lontani da un perfetto equilibrio di sentimenti, ma anche da un'ossessione di virtù o di vizi che ha fornito finora le più celebri figure alle scene. Il personaggio più spiccato del dramma è quello di Cesare, che ha molti fratelli nel repertorio. Ricordiamo il magnifico Mercutio o l'odioso Montijo, e il più recente Isidoro Lechat del Mirbeau; ma costoro sono figure tutte di un pezzo, con caratteristiche troppo vive e spiccate per essere figure del nostro mondo — a differenza di questo Cesare, che, come benclatore, è l'uomo senza scrupoli confuso col mille che operano nell'ambiente della Borsa; come uomo privato, è un buon marito affettuoso, un eccellente padre, un buon diavolo insomma come tanti altri; non è né il furfante simpatico, né l'odioso tiranno; è un impasto di male e di bene, che non allontana il personaggio dal tipo più comune. Così sono gli altri, particolarmente quella graziosa figurina di Flora, leggera, frivola, un libro chiuso come ella si chiama; ma la cui copertina fa pensare a tante sottili perversità che non metterà mai in atto: ella pare sempre in procinto di tradire, pur sempre sicura di sé stessa, perché padrona dei propri sensi...

Il *più forte* potrà avere minor fortuna di *Come le foglie*, perché manca di quella nota sentimentale che ha presa sui cuori degli spettatori; ma ha, nell'opera di Giuseppe Giacosa, un maggior significato. Rappresenta una nuova evoluzione della sua arte — che è stata una continua evoluzione — verso una forma di dramma schietta, sincera, interessante più come frammento di vita, che come un seguito di avvenimenti impressionanti.

Il *più forte* ha avuto un'interpretazione eccezionale dagli attori della compagnia Gramatica-Talli-Calabresi. Irma Gramatica, così eccellente attrice quando i suoi nervi vibrano d'accordo con quelli del personaggio che rappresenta, ha espresso con arte e squisita tutta la capriccia intellettualità di Flora (Calabresi), che alle importanti prime rappresentazioni, sia di rado dominare la propria emozione, ha saputo vincersi nei punti salienti mettendo in rilievo la vigorosa dialettica della sua parte. Il Ruggeri ha dato al personaggio di Silvio tutto il suo pieno giovanile, e il Talli ha con una recitazione sobria fatto accettare il poco simpatico Edoardo. Il successo, contrastato al primo atto, è stato trionfale dopo il secondo e caloroso dopo il terzo; e l'illustre autore ha dovuto sopportare e dolente e sorretto dagli interpreti, uscire una decina di volte alla ribalta. Alle repliche, anche il primo atto è stato compreso e applaudito.

Le novità si seguono senza intervallo. La sera dopo a Milano, al Lirico, assisteva alla *Elena di Saint-Saëns*, un poema lirico rappresentato per la prima volta l'anno scorso al piccolo teatro di Montecatini. È un lavoro sicuro che l'insigne autore di *Sansone* e *Duile* non si è risparmiato per la sala d'un teatro, ma per quella da concerto. Si tratta piuttosto di quadri musicali che di quadri scenici; e si vede assai più ascoltando, che guardando. La musica è evocatrice di immagini di sensazioni. Il poema presenta una serie di accordi festosi e cori interni, che vengono dalla ricordi di Menelao ed acclamano Paride il figlio di Priamo, e questo risponde inneggiando ad «Elena dal braccio candido». Poi assistiamo al gran monologo declamato da Elena, che invoca

la morte piuttosto che cadere vittima di Amore. Sorge dal mare Venere e le ninfe la circondano e intrecciano alla declamazione della Diva canti sovrumani dell'isola di Sant'Elia. Elena si ridesta alla voce di Paride. Non è ancora il dialogo d'amore. Paride ha gli accenti della passione, ma Elena, sempre più deboli, quelli della ripulsa, e invoca l'aiuto di Giove.

Ecco la tempesta, e l'alleluia eleva ammonitrice. La Dea racconta o l'orchestra descrive gli orrori della distruzione di Troja. È una magnifica pagina sinfonica, che si vorrebbe ridurre se il poema ammettesse una sosta. Le voci ammonocono all'arresto. Si sente il coro, il preludio degli avvenimenti. Elena cade nelle braccia di Paride, e nel canto l'amore trabocca in accenti di voluttà e di esultanza. Gli amanti fuggono alla nave che li condurrà lontani, e la loro fuga è descritta dall'orchestra, con un crescendo vigoroso, travolgente, che fa scattare il pubblico e lo fa applaudire con entusiasmo.

Il venerando maestro è stato acclamato con battimanti fragorosi, e più volte ha dovuto presentarsi al pubblico e cogli esecutori, e solo, e col maestro Mugnone che ha diretto, con tutta la sua foga meridionale, senza snaturare le purezze classiche di questo piccolo capolavoro, che potrebbe avere un seguito... Un seguito potrebbe essere quello dell'ultima scena, che è il monologo di Angelo Orsiveto, bello di classica purezza, ricco di gentili epiteti, che aspetta l'aristocratica veste di una musica nobile ed ispirata, come quella che per un'ora ha deliziato il pubblico che sabato sera affollava il Lirico.

A Milano si è applaudito un musicista francese, un veterano dell'arte lirica; a Parigi, al teatro dei «Bouffes Parisiens», ha avuto un brillante successo uno dei nostri giovani commedianti, Roberto Bracco, con due lavori di diverso genere. Don Pietro Garbo e *La fine dell'amore*. Pura del Bracco si è rappresentato in queste sere al Manzoni *Il frutto acerbo*, la sua ultima commedia, già data su alcune scene con diversa fortuna. Il punto di partenza, se non nuovo, è grazioso, qualche episodio si presta a mostrare la virtuosità della prima attrice; l'argomento fu già raccontato approssimativamente in questo giornale... e narrarlo in tutti i suoi particolari non è possibile per rispetto alle nostre lettrici. Tina di Lorenzo è stata una adorabile falsa educanda, al secondo atto, che è molto divertente, e che il pubblico del Manzoni ha applaudito con calore. Piuttosto meno il resto. Il Bracco che sa essere salace con garbo, ha dimenticato questa volta che non bisogna insistere troppo su certe posizioni e su certi argomenti scabrosi: «glissons n'appuyons pas», è molto dell'arte che ci ha dato tante eleganti e birichine commedie da quelle di Labiche e di Méilhac all'*Infedele* e a *La fine dell'amore*. Leporello.

Concerti. Ci piace ricordare lo straordinario successo ottenuto a Trieste dal valente maestro Vittorio Vanzo. Già l'anno scorso, un Comitato di egregi signori aveva indotto una serie di concerti sotto la direzione del Vanzo, e visto l'esito brillante, quest'anno hanno ampliato i programmi e l'importanza di questi. Nei concerti già dati vediamo i nomi di Bach, Mozart, Schumann, Pessi, Korsakoff, ecc. ed una serie (che si dovette replicare) interamente dedicata a Wagner nella quale la signora Anna Kribel Vanzo fece sentire la sua voce deliziosa ed il suo merito di canto che ben pochi posseggono. L'Orchestra Triestina fu somma, col suo direttore. Ora essa prepara la nona sinfonia di Beethoven coi cori ed assoli, e questo è un avvenimento per i Triestini che la sentono per la prima volta. Noi che a Milano abbiamo una penuria strana di concerti buoni ne gioveremo una certa invalida. I concerti del Quartetto vengono troppo di rado e sono dati quasi sempre nella stessa specie di sé; quindi ci resta dei mesi interi senza godere un po' di musica buona. Manco male che ora si annunzia la sinfonia nuova dell'illustre maestro Triestino; che sarà data ai primi del mese dalla società del Quartetto; e non dubitiamo che avremo da annunziare in questo colonne un grande successo.

D'IMMINENTE PUBBLICAZIONE

# IL FIGLIO DEL PIÙ FORTE

CONTEMPORANEAMENTE  
IN NOVE LINGUE

QUATTRO LIRE.

Nuovo romanzo di HALL CAINE.

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 E 66.

## IL SOLE DEI MORTI

Per musica.

Novembre ride quei oggi  
tutto dorato di sole.  
Chi risvegliò le viole  
lungo le chine dei poggi?

Il cielo ha un dolce color  
di primavera sognata.  
Rondine, forse tornata  
sei nel tuo nid d'amore?...

Passa con brividi strani  
un sogno di gioventù...  
Che sarai morto domani,  
stanco Novembre, non ricordi più?...

Così, talvolta, alla soglia  
del suo temuto declino,  
come per bacio divino  
il nostro cuore vergorgia.

Non è sì dolce il fiorire  
dei nivi fiori del mele.  
Non è sì limpido il cielo  
di marzo al primo venire.

Non hanno i tempi lontani  
quel riso di gioventù...  
Che sarai vecchio domani,  
o stanco cuore, non ricordi più?...

ADA NEGRI.

## ACCANTO ALLA VITA

(NOTE SETTIMANALI).

Il futuro campanile di San Marco. — La ricostruzione della Loggetta. — La paura della morte e la morte per paura. — Giacca e i vantaggi del teatro in Italia. — Urbani, l'ergastolo innoce.

Venezia, 24 novembre, giovedì. — La palafitta per allargare la platea di fondazione del campanile di San Marco è terminata ed è stata coperta dalle tettoie di questa: a primavera dell'anno venturo si lavorerà sopra terra.

Le notizie sul campanile pare interessino meno il pubblico che nel 1902. In fondo, questo lavoro di configurer pal intorno alla base della famosa musicista centrale per la quale i cinque architetti succeduti a Luca Beltrami hanno mostrato un rispetto che anche da molti tecnici è stato detto esagerato e pericoloso, era il lavoro più difficile. Il suolo dell'arcolpago venesiano è maldivo; appena lo si fora o lo si snuove, la sabbia e l'acqua ne sfuggono come da valvole mal chiuse, e queste fughe succhiano fango da punti lontani e imprevisti, e case e monumenti a cento metri di distanza barcollano e inclino, all'improvviso.

Quando Luca Beltrami lasciò fra tante tre e tanti rampanti la direzione dei lavori del nuovo campanile, il collegio dei cinque architetti che gli succedettero, pensò unanimemente di lasciare intatta questa musicista centrale, unica reliquia della rovina, opera irregolare costruita in parte con l'antica torre di difesa, e in parte col primo campanile, non tanto perché la credessero perfetta quanto perché serviva da tappo gigantesco all'acqua e alla sabbia delle profondità ignote. E finì così, che pure s'era alzata di tre o quattro centimetri quando s'era tolto di dosso il peso del campanile, ha risposto allo scopo.

Fornita la nuova palificazione attorno che incanestra saldamente la vecchia palificazione centrale, ora l'altra difficoltà che si presenta agli architetti Manfredi, Moretti, Lovasani, Orio, Donghi è l'innesto delle fondazioni di pietra d'Istria in quella massa frantumata.

Ieri sono sceso sotto la piazza, nei lavori. Questa musicista viene attaccata dalle quattro parti con picconi e martelli, diminuita d'un metro e mezzo da ogni lato, e lo si innestano i fondamenti nuovi per modo che il peso del nuovo campanile preme su loro più che sugli antichi. Esso così poggerà come sopra una tazza rovesciata che nel suo cavo conterrà il masso vecchio. Questo, a dir il vero, è diventato sodo, il peso che ha sostenuto per più di mill'anni, compatto tanto che le malte sotto i colpi d'un martello mi si scheggiavano più che sgretolarsi.

Un po' d'acqua filtra dall'assito che sostiene la

terra attorno, e quando si pensa alla mole di cento metri che quei legnami ora alla luce sopporteranno — auguriamoci! — per secoli, vien fatto d'alar la testa su dal corridoio angusto quasi a misurar nel cielo la torre avvenire.

Ma accanto ai problemi tecnici di pura ingegneria che ad ogni passo devono essere risolti per compire l'opera ardua, qualche problema puramente estetico già s'affaccia alla mente, altrettanto ansioso.

Far esempio, questo. A Palazzo Ducale sotto le scale dei Giganti in un androne che va verso il Rio Canonica è stato rialzato il lato estremo della Loggetta: le due colonne rosse su trofisco delle loro basi, i bassorilievi di marmo, in fondo la nicchia con la statua di Marco e per ora sola la scritta JACOPO SANSOVINO FLORENTINUS EXCIT., e sotto la nicchia, l'altro bassorilievo rettangolare. La statua di bronzo che aveva l'elmo tagliato, lo scudo staccato, un piede mozzato dalla caduta, è stata riparata. Dal Munaretti stupendamente. E dalle maserie alla cui selezione presiede la mente vigile e amorosa di Giacomo Boni, tutti gli altri frammenti delle colonne, dei capitelli, delle basi, dell'architrave, sono stati ritrovati, in frammi, ricomposti, rialzati, il sotto la volta bassa, con diligenza. Anche il primo dei tre archi è stato rialzato fino alle due Vittorie tesse e volanti nei due triangoli sommi a fianco dell'arco. Ma questa trita opera di ricostruzione se è così comoda, oggi, e per ora, se, precisa, non potrà certo far quattro o cinque anni, quando il campanile sarà finito, ed essere portata alla luce della piazza e ricollocata dov'era il monumento intero e bello. Esso non si reggerebbe o non sosterebbe nemmeno il peso d'una tegola. Allora, le colonne, le basi, la nicchia potranno essere rifatte poiché nelle loro linee e nelle loro curve non recano un'impronta speciale dello scalpello e della modellazione dell'artista, la sua firma; ma i bassorilievi, allora e le stesse foglie dei capitelli sul cui grigio oro le ammaccature e le ferite sembrano colare un sangue nuovo, dovranno anche essere rifatti? Come? Da chi? Chi oserà copiare? Qualità scultore, oggi, con la prosperità religiosa per l'antico, oserà ripetere quel che fece Tito Saracchi per la fontana di Jacopo della Quercia a Siena? E se si volessero rimettere sulla nuova Loggetta i frammenti antichi anche guasti, non stoneranno nell'edificio, nell'edilizia? E se si volessero Easi dal Sansovino furono scolpiti senza scrupolo dietro bassorilievi trecenteschi tolti a San Francesco della Vigna. Oggi noi siamo più cauti e più timidi, pour cause...

Ecco un problema. Ma un altro ve ne è anche più grave.

Come poca gente a Venezia stessa ormai s'appassiona al progresso dei lavori del Campanile e anche un minor numero nel resto d'Italia, quando fra un anno o due la torre comincerà a sorgere grave, rossa ed enorme, non sembrerà ai più ch'essa ostruisca la veduta di Palazzo Ducale cui ora ci siamo assuefatti, soffochi il cuore della piazza, schiacci la chiesa in vista?

L'occhio dimentica anche prima che cuore. Vedrete allora quanti di quelli che due anni fa piansero giustamente alla morte del vecchio Campanile e alla caduta dell'Angelo d'oro, ripenseranno invece, col rispetto superstitioso che si ha per le prolezze, al pronto «no!», risposto dal Carducci.

Ma sarà troppo tardi. Anzi è già troppo tardi...

26 novembre, sabato. — Da Strasburgo vien notizia d'una morte stupefacente in un villaggio d'Alsazia. Due secoli fa questo fatto, cui i giornali dedicano un breve telegramma, sarebbe stato una magnifica prova dell'esistenza delle streghe e dell'efficacia degli scongiuri malefici. Allora sarebbe stata chiesta al parroco più vicino l'incantazione; oggi, tutt'al più, se ne discute al caffè con qualche medico...

In quel villaggio d'Alsazia la settimana scorsa è morta una bambina. La mamma si disperava per il cadavere. Una sua amica, la signora Blind, è andata con altre a trovarla e la consolarla; l'accompagnava la sua figlia Anna. La madre della morta, nell'angoscia del suo cordoglio, ha creduto di trovare un po' d'ironia nelle congetture della signora Blind: «sempre», si forse, si è svergata su cotte; l'aria insulata e maledetta e le ha predetto la morte imminente della sua Anna. Le due povere donne sono fuggite spaurite tanto che la sera stessa Anna è allettata e il giorno dopo è morta.

Il giornale di Strasburgo per dare un po' d'e-

mozione ai suoi lettori afferma che al momento della maledizione «il cadavere della bambina sul letto ha sussultato». E poco.

Un medico cui jersera narrato questa morte misteriosa, ha citato il libro di Mosso, e ha concluso con indifferenza: «Un bel caso di avvelenamento cecropsionale per le tossine della paura. — Niente altro. Ed è tornato a parlare delle elezioni amministrative a Milano.

Di chi è una novella inglese che lo letta tanti anni fa? Vi si dice d'una sconosciuta fatta fra quattro gaudes d'andar a mozzante al cimitero a conficcare un ultimo chiodo sopra una cassa che il becchino aveva lasciata sopra terra non avendo quella sera avuto il tempo di calarla nella fossa. Uno di essi scavalcò il muro del cimitero mentre gli altri tre guardavano dal cancello. La notte era nera e non rammento se fosse anche notte d'uragano: è probabile, perché la novella è stata scritta in un periodo romantico e dal 1833 al 1900 tutti i letterati obbligati a descriver un paesaggio di notte avevano l'abitudine di scatenare la tempesta con accompagnamento di tuono. L'uomo ch'era entrato cantando, prese il marello e il chiodo, e seduto sulla cassa già ermeticamente chiusa, cominciò a picchiare con allegria. Un mulo, dopo, s'alzò, fece un passo, gettò un urlo, stramazza, i tre accorsero, lo chiamarono, lo sollevarono: era morto. Nella fretta egli aveva inchiodato sulla cassa il proprio mantello che naturalmente, per le suddette ragioni di moda romantica, doveva essere un mantello nero: e avvitato, sentendosi trattenuto, aveva creduto a una vendetta del morto: ed era morto, di paura, come la settimana scorsa Anna Blind a Kaestenhofen in Alsazia.

Vedete le tre fasi cui s'è venute spogliando la superstizione: prima, la luce cieca nelle maglie nelle fatture e negli esorcismi; poi il dubbio e l'esercitazione letteraria che cerca di compensare con l'arte l'emozione di cui non è più più capace l'istinto; infine, la concisa risposta del mio dottore.

Più che la fine della superstizione, sono i lettori, m'addolora la fine della fantasia nei letterati.

Leggiamo, leggiamo il codice civile, come consiglia Stendhal...

28 novembre, lunedì. — Tutti i giornali danno due o tre colonne alla commedia di Giuseppe Giacca, che pare sia sembrata al pubblico torinese meno bella o meno viva di *Come le foglie*: ciò che non impedirà al pubblico milanese fra un mese o due di pensare il contrario. E lo speriamo tutti.

Perché noi due o tre — ho un illustre compagno nel mio scetticismo, Ferdinando Martini — che osiamo trovare nel teatro italiano, non solo poche commedie buone, ma soprattutto poca originalità, così che esistono ed esisteranno un teatro milanese, napoletano, venesiano, ma non ancora un teatro singolarmente italiano, come esistono un teatro tipicamente norvegese ed un teatro tipicamente francese, dobbiamo riconoscere un fatto: che la mancanza d'un centro intellettuale, morale e mondano, arbitro del gusto, come Parigi in Francia, o Londra in Inghilterra, o Vienna in Austria nuoce forse alla formazione di questo teatro tutt'italiano, ma è di un grande vantaggio per gli italiani, lo sarei pronto a scommettere che un qualunque commedia appena viva e vitale troverà sempre in Italia un pubblico che la applaudirà: se non sarà a Genova, sarà a Palermo: se non sarà a Palermo, sarà con l'aiuto del patriottismo, a Trieste. L'esperienza è questa, perché alla seconda città dove una commedia faccia fiasco, l'autore per non rinnovare l'ansia e ammalarsi di cuore, la ritira, o, più spesso, l'attore cortese come la prega di riportarsi a casa il copione e d'affidarsi ai topi della sua biblioteca a un teatro, il consenso che gli autori drammatici abbiano tutti una biblioteca.

In ogni modo, anche se non si ritrovano in tutte le opere dei nostri attori quei caratteri comuni che sotto la mobile vicenda del comico e del tragico rivelano un'unità di razza e di umanità di morale, è certo che il 1903 sarà un anno indubitabilmente fecondo per teatro che si scriva in lingua italiana — o quasi italiana.

Quando mai si sono lette nei programmi dei teatri di prosa più commedie italiane che francesi? Quando mai sono state promesse per un solo inverno dieci o quindici opere d'autori italiani capaci d'empire più solo loro nome un teatro due o tre ore? Lo so: quel minimum di venti recite che una commedia caduta e flagellata pure riesce a fare a Parigi, qui da noi è ancora



un sogno. Ma il progresso anche soltanto statico è immenso.

D'Annunzio promette la *Nave* e poi una tragedia pastorale e una commedia mondana. Giacosa da *Il più forte* e scrive *Come la folgore*. Rovetta annuncia il *Re burlesco*. Fraga fa recitare *La Gris*. Bracco promette un dramma di cui nasconde il titolo con la stessa cura con cui nasconde la sua età. Butti assurge in gloria di apostolo fra *Le fiamme* e *l'ombra*, e fa annunciare che salirà all'impero quando il *Cusido* avrà cantato almeno tre volte, in ogni teatro d'Italia. Bertolazzi fa applaudire insieme *Il diavolo* e *l'acqua santa*. Le commedie di Giannino Antona-Traversi ormai s'avanzano "per quattro"; il *Vagabondo* di notte, *La siepe*, *Fanti di cuore*, *Le intellettuali*. Simoni ritorna dalle notti d'Andalusia per esaltare le pene d'un *Amante povero*. Lucio D'Ambra e Lippardini dopo il *Bernini* si sono lanciati, come bersaglieri, all'assalto del dramma patriottico, e al ritmo ansante dei martelliani, seguono oggi *Goffredo Mameli*, do-

mani, chi sa, Garibaldi o Mazzini... Anche le donne si mettono in corsa: e l'altra settimana Roma applaudiva, con l'arte di Ferruccio Benini, la signora Barilari Gentili e la signora Tartufari.

Non basta? Speriamo addirittura che non sia troppo.

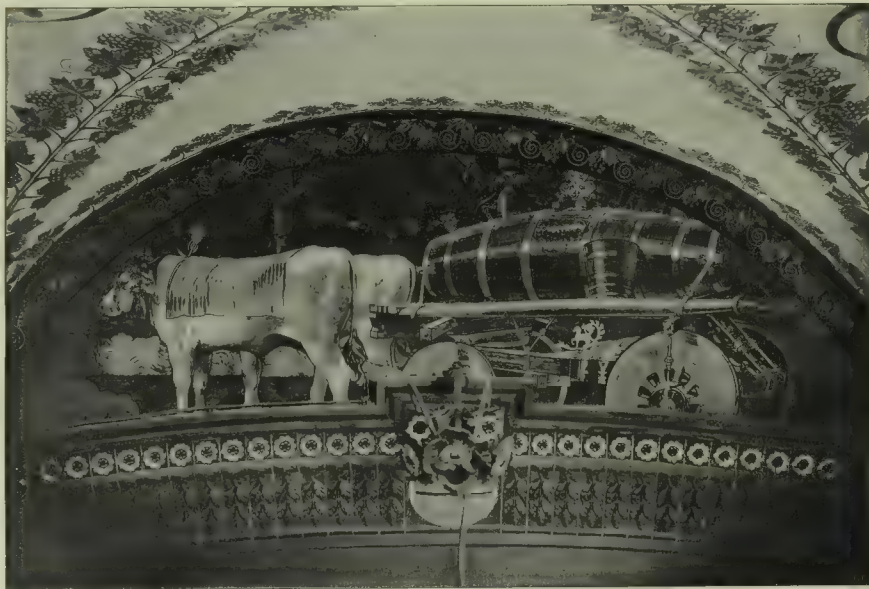
Ode la voce di Roberto Bracco: — E dirai ancora che il teatro italiano non esiste?

Purtroppo io m'ostino a dire che un teatro italiano non esiste, sebbene esistano cento autori italiani e io desideri d'applaudirli tutti. Amen.

29 novembre, martedì. — I giornali hanno due colonne sulla guerra di Maniaria, tre colonne sulle elezioni di Milano, quattro colonne sulla candidatura Marcora alla presidenza della Camera. Ma pochi, salvo quelli del Veneto, hanno avuto più di due righe sui casi di Emilio Urbani. Chi è Emilio Urbani? Non è un generale russo, non è un consigliere moderato, non è un

candidato giolittiano. È semplicemente un agostolano innocente che ieri è tornato nel suo villaggio, a San Giovanni Ilarione, in quel di Vicenza, dopo essere stato sedici anni il numero 3049 nei reclusori di Pavignara, di Fionbino, di Santo Stefano, di Brindisi. Per la patria, in paragone dei suddetti ottimi soggetti di cronaca, ha fatto poco; è giusto che l'opinione pubblica se ne occupi poco. In compenso, la patria ha fatto tanto per lui... A cinquanta centesimi al giorno, in sedici anni la patria ha speso quasi tremila lire per lui: vi par poco?

Il 14 maggio 1889 i quattro fratelli Urbani erano condannati: Giovanni, a dieci anni di reclusione; Evangelista, ai lavori forzati a vita; Emilio ed Augusto, a morte, sotto l'accusa d'aver ucciso e derubato un vecchio contrabbandiere, Evangelista Griffoni. Due fratelli d'Emilio Urbani sono morti in carcere; Giovanni, scontata la pena, è andato a vivere in Svizzera. Emilio è stato liberato il 20 novembre ed è arrivato a casa sua l'altro ieri. Pare che avrà quasi cinque



LA VENDEMMIA, decorazione del "CANTON DEI FIORI", a BOLOGNA, di Auguste Sczanne (Vedi pag. 449).

cento lire d'indennità dallo Stato, cioè dalla società umana cui ha l'onore di appartenere.

Ma della soave solidarietà sociale, due aneddoti danno un esempio anche più vivo.

È il primo è il modo prudente e gentile con cui gli è stata annunciata la grazia in cui egli non sperava più. È naturale che i secondini non possano, perché un agostolano è d'un tratto dichiarato innocente, sumarlo eguale a loro, a voi o a me, e trattarlo con qualche riguardo. L'Urbani stesso, povero paesano cui nessun'energia intellettuale fortificava l'istintiva ribellione della coscienza contro l'ingiustizia ferrea, dev'essere, pian piano, in sedici anni, rassegnato a vivere fra assassini e ladri, ad assumere le loro abitudini, il loro linguaggio, un po' della loro mentalità. A Brindisi era appaiauto con uno che aveva sgocciato sua madre.

Egli stesso dice: — Ormai non speravo d'uscire

vivo... — Perché le guardie carcerarie dovrebbero essere state verso lui migliori di quel ch'egli era ormai verso se stesso?

Egli che aveva a Brindisi imparato a tessere, lavorava al suo telaio.

— Alzati. Lascia di lavorare. Sei libero. — Non scherzate! Non son cose da scherzare! Lasciatemi terminare le salviette che il capo d'arte le vuole.

— Ti dico d'alzarti e d'uscire! T'è venuta la grazia. Presto, su!

Non so se i regolamenti carcerari impongano questo metodo squisito per annunciare a un innocente che, dopo sedici anni di carcere, è libero. Se mai, oserei dire che sarebbe meglio riformarli.

1 Noi non siamo di quest'opinione; e in verità non riusciamo a comprendere come si possa dire che un teatro non esiste, quando esistono e fioriscono gli autori numerosi, fecondi, popolari. Ci pare la mediocrità introdotta nella critica teatrale. Lasciamo però piena libertà d'opinioni, e anche di paradossi, ai nostri collaboratori, quando sono così originali e brillanti come il Conte Ottavio. (N. d. R.).

Ancora: avendo lavorato per tanto tempo, egli ha chiesto che oltre alla "traduzione per via ordinaria", fino a casa sua gli fosse dato subito quel po' che doveva avere dall'amministrazione in compenso del suo lavoro utile. — Tanto più che io non bevo vino, — aggiunge ingenuamente l'Urbani. E infatti il direttore puntualmente gli ha consegnato tutto il suo credito, — venti lire! In sedici anni, in quasi semila giorni di lavoro, Emilio Urbani ha guadagnato venti lire!

Non s'ha da essere orgogliosi di vivere in un'epoca così civile, fra un'umanità così progredita? Tanto più che, se vogliamo lasciar da parte la pietà la quale in questi anni è un po' fuori di moda come i cappelli piccoli per le signore e i solmi bassi per gli uomini, possiamo considerare che questo dello equivoco può domani capitare a voi o a me...

IL CONTE OTTAVIO.

CEDRAL "DUPLEX" LA PIÙ PERFETTA preparazione della Ditta Tassoni - Rab

Prima di acquistare una ditta, per capelli e per barba, provate le DITTE TASSONI, inespugnabili, istantanea, innocua. Scatole L. e Franc. - G. MONTI, Profumiere, BOLOGNA.

## La Guerra nell'Estremo Oriente.

### A Port-Arthur.

Dedichiamo alla guerra in questo numero bellissime fotografie prese direttamente sulle alture sovrastanti a Port-Arthur, in mezzo alle trincee del generale giapponese Nogi, che comanda il 2° corpo d'esercito assediato dal 26 maggio la fortezza che pare imprendi-

bile. Anche nei giorni 22, 23 e 24 novembre i giapponesi bombardarono Port-Arthur e disdiero l'assalto, ma furono respinti con grandi perdite.

Un messaggero giunto a Cofu ha riferito che il combattimento fu serio; centinaia di feriti giapponesi furono quotidianamente imbarcati per il Giappone. Tutte le navi di Togo rimanevano a Port-Arthur, il cui blocco è di molto rallentato.

Lo stesso generale Nogi, in un suo telegramma del 27, confessava nettamente che il sesto assalto generale era

stato respinto dai russi con una resistenza quasi insuperabile.

Un nuovo attacco fu diretto il 28 dai giapponesi contro la collina detta dei trecento metri, sopra a Port-Arthur. Il novanta per cento delle opere di difesa di Port-Arthur sarebbe già in possesso dei giapponesi; e l'occupazione della collina dei trecento metri permetterebbe ai giapponesi di bombardare tutti i punti del porto.

Non pare che tutto questo possa spegnere la fida di Stoenel nella resistenza. In fatto la *Dzureshevia* Vied-



Guerra russo-giapponese. — IL GENERALE NOGI NEL SUO QUARTIER GENERALE ALL'ASSERDO DI PORT-ARTHUR.

(Fotografia Underwood e Underwood, di Londra).

moeti ha da Mukden 28, una conversazione del suo corrispondente col cosacco Kostilvay, che è giunto da Port-Arthur, ove fu inviato dallo Stato maggiore dell'esercito di Mukden.

Egli dice che il morale a Port-Arthur è eccellente. La convinzione di tutti è che la fortezza non sarà mai presa.

Stoenel ha detto che è personalmente convinto che Port-Arthur non cadrà e attende la liberazione.

### È USCITO

L'AKASUKI

DAVANTI A PORT-ARTHUR

Dal Giornale di Guerra del suo Comandante  
UNA LIBRA.

IL CAPITANO NIKUTAKA

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Chi gliela darà? L'esercito di Kuropatkins o la squadra del Baltico?

Quanto all'esercito di Kuropatkins, ora è immobile, attorno a Mukden di fronte all'esercito giapponese, altrettanto immobile. I due eserciti si guardano; ed i fiumi che li dividono sono gelati. Kuropatkins, se è vero quanto ha narrato in Cofu un viaggiatore proveniente da Mukden, avrebbe a sua disposizione un nuovo automobile di 20 cavalli che gli permette di percorrere con grande velocità le posizioni fra il grande spavento dei cinesi. Kuropatkins avrebbe manifestato il desiderio di avere 30 automobili costruiti appositamente per il trasporto rapido delle munizioni in caso urgente durante l'inverno, perchè in questa stagione le strade sono eccellenti in Manchuria, indurite dal ghiaccio, che dura almeno due a marzo. Quanto alla squadra del Baltico, una sua sezione era il 20 novembre a Capetown, un'altra, la più leggera sta attraversando il canale di Suez; la terza, le ausiliarie, è nella Manica con avarie; e mentre la squadra procede lentamente verso i mari dell'Estremo

Oriente, le grandi potenze chiamate a partecipare all'inchiesta internazionale per il famoso bombardamento folle dei pescatori inglesi a Dogger Bank, stanno nominando i loro arbitri, giacchè l'accordo sul testo della convenzione che dovrà regolare questo arbitraggio speciale è avvenuto fra Russia ed Inghilterra.

## IL CANTO D'UN LAVORATORE

DI  
EDMONDO DE AMICIS

con ritratto e illustrazioni di ARNALDO FERRAGUTI  
nel fascicolo di dicembre del **Secolo XX**

**CENTESIMI CINQUANTA.**





Ufficiali giapponesi assediati, nelle parallele.



Il colonnello Nomigo e i suoi aiutanti di campo nei fossati, cento metri dalla trincea russa.

Guerra russo-giapponese. — ALL'ASSEDIO DI PORT-ARTHUR (fotografie Underwood e Underwood, di Londra).



Pezzo russo preso dai giapponesi nella trincea di Jackshan, rivolto contro i russi.



Il forte Jackshan, espugnato dai giapponesi sui monti sovrastanti a Port-Arthur.

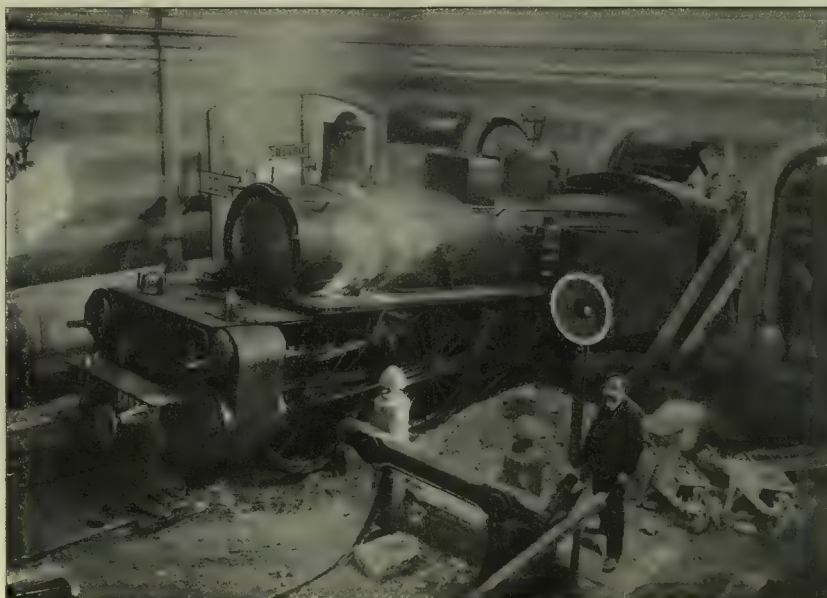
Guerra russo-giapponese. — ALL'ASSEDIO DI PORT-ARTHUR (fotografie Underwood e Underwood, di Londra).







LA NOMIOSA DEI RISERVISTI DI VARSAVIA disegno di Aldo Molinari, da servizio del nostro corrispondente R. Gith.



Nella stazione di Venezia la notte del 28 novembre. — IL TRENO DIRETTO DA MILANO INVADE L'UFFICIO DEI BAGAGLI (fot. Salvati).





dicale in politica, edonista in filosofia morale: un tipo complicato, come ognuno vede.

Il terzo era un collega di Viromnis al servizio della dea Temi.

— Ti fa male il fumo? — chiese il giornalista.

— Mai più, fumo anche io, — rispose Viromnis.

— Domando, perchè a tanti, quando mangiano, il fumo secca.

Avuto così il permesso, i tre seguirono a fumare come tre fumaioli di piroscadi.

« Colazione con salsa di nicotina! », fremeva sorridendo agli amici il signor Viromnis.

L'argomento della discussione era il noto scandalo di un tal personaggio, il quale giunto al vertice della così detta piramide sociale, era stato sorpreso nell'atto del mutare il suo in mio. Molte barche di salvataggio erano state calate in mare, ma il disgraziato aveva rubato troppa roba e troppo male, cioè aveva fatto marrone, come dicono a Milano; e però stava affogando con gran dolore delle barchette.

Le opinioni dei tre erano discordi e rumorose.

Il seguace di Temi sosteneva che bisognava ripassare e stringere i freni e le viti del meccanismo burocratico-amministrativo.

Alla sua volta il professore lo pigliava in giro ricordandogli la vanità della legge e raggiungendo certi effetti comici di cinismo comparando le nuove leggi con le gride dei governatori spagnoli in Lombardia, contro i bravi e i malviventi, come si legge nel capitolo primo dei Promessi Sposi.

Infine il giornalista riscontrava in quello scandalo un benefico fatto.

Diceva: « È una nuova coscienza che si forma. L'organismo sociale reagisce, ed ecco il babbone salutarissimo! ».

« E il babbone A? e il babbone B? e il babbone C? », interrogò causticamente il professore.

« E avremo — replicò con profonda filosofia il giornalista — il babbone D, E, F, ecc., ecc., e ciò intanto che il nuovo equilibrio economico morale, fondato sulla religione del Positivismo e dell'Umanità, non sarà formato. ».

« E questo equilibrio sarà formato quando? » tornò ad interrogare il professore.

Il giornalista tracciò come frate Galdino un segno nell'aria per indicare una grande distanza.

La discussione essendo giunta a questa altezza metafisica, i sigari essendo sul finire, il vino bevuto, avvenne che i tre si alzarono. E intanto i loro pastrani in silenzio, si sentiva il ritmo triste della pioggia che picchiava sui vetri.

« *Iannocenci!* », disse in napoletano sbadigliando il professore.

Ma il giornalista esclamò: « La mia ombrella, *ostregal dove la xe la mia ombrella*! ». Il giornalista non riusciva più a trovare il suo ombrello e ciò era spiacevole, prima perchè costava venti lire (*Buè!* replicava in lombardo il seguace di Temi, ma il giornalista assueverava sacrandolo in veneto: « venti lire! »), secondo perchè pioveva: era poi cosa sorprendente perchè in quella sala non era entrato nessuno e nessuno aveva potuto portarla via. Era venuto bensì il signor Viromnis, ma questi era il presente.

Fu tuttavia pregato d'alzarsi per vedere se, per caso, l'ombrello prezioso fosse cascato sotto la tavola.

Il signor Viromnis si prestò di buon grado ad alzarsi: fu cercato con un fiammifero, ma non fu trovato niente. Allora fu chiamato il padrone ed il cameriere, i quali per meglio esaminare i grigi angoli della sala, accesero il gas. Nulla!

La tua ombrella da venti lire devi aver vista in una vetrina », disse ancora il professore.

Ma anche il cameriere assicurava che il signore era giunto con l'ombrello.

Che fare? Siccome l'ombrella era sparita, dal soffitto non sarebbe caduta, i tre uscirono, con gran soddisfazione del signor Viromnis. Il quale, non essendo stato interpellato sulla questione di quel settimo comandamento: *Non rubare*, nulla aveva detto; però fra sé pensava:

« È inutile, o nuovi solidi: la morale risiede unicamente nella coscienza dell'uomo. E voi credete invece che la morale risieda o nella religione dell'inferno e del paradiso, o nella religione del Positivismo. ».

Cos'è la coscienza individuale? Io non lo so! ma so che la morale è lì: tutto il resto sono chiacchiere, le eterne chiacchiere in cui si trasulla l'umanità! ».

Lo stracchino che mangiava il signor Viromnis era eccellente, e una augosa per maturata nel tardo autunno vi si accompagnava sapori-

mente. Anche il caffè era buono; ed un volgarissimo giornaleto scolacciato — *umoristico*, direbbe il nostro pubblico — che il cameriere gli aveva messo dinanzi, uno di quei periodici contro i quali nei severi momenti del suo ufficio, egli aveva invocato energici provvedimenti di repressione, lo sfiorava a ridere, e quel ridere scioccato aiutava i moti peristaltici dello stomaco digiuntivo.

Finalmente anche lui si alzò, ed ecco nello staccare dall'attaccapanni a muro il suo greve pastrano, scoprì una cosa di cui non s'era accorto quando vi aveva sospeso il pastrano.

Affacciata, madida ancora di pioggia, pendeva un'ombrella. L'ombrella così a lungo cercata.

■

L'occhio dell'uomo girò per la stanza. Non c'era nessuno: nessun occhio che lo sorvegliasse; quello del trattore — in fondo, seduto nella sua poltrona — era velato nel sonnecchiare di quell'ora morta. Nessun occhio indagatore, dunque: e la pioggia picchiava col suo ritmo fors'oramai sui vetri tristi.

Cosa meravigliosa!

Poco dopo — sgattaiolando dalla porticina segreta — il nostro signor Viromnis si trovò in mezzo alla strada, dove pioveva, e l'ombrello con cui!

Allora ne premette la molla con delicata cura come fosse stata l'ombrella sua. Lo stecche si staccarono, si disposero a grande cupola tendendo fra di loro una tela sottile, trasparente, leggerissima. Indì quella bella cupola di stelo il signor Viromnis se la sollevò sul capo, e sollevando il naso in su: « In verità — disse — è una bellissima ombrella, e se quello sparabombi del giornalista ha detto che costa venti lire, non ha mica detto questa volta la bugia! ».

E cosa ancor più meravigliosa, il signor Viromnis nel tenere impugnato quell'oggetto di non sua proprietà, non provò nessun senso di repulisti, anzi provò un certo senso di piacere: ci si stava così bene sotto quella capannetta che lo difendeva da ogni lato dalla nemica pioggia!

Ma, terza cosa ancor più meravigliosa, il signor Viromnis fu sorpreso nell'osservare che le sue gambe avevano preso un poco per volta,



Raccomandata dai più eminenti Professori e Medici nelle

**Malattie polmonari, catarri bronchiali cronici,  
Tosse convulsiva, Scrofola, Influenza.**

Chi deve usare la Sirolina?

1. Ognuno che è affetto da tosse di lunga data, perchè è più facile prevenire le malattie che non a guarirle.
2. Fumatori di catarri bronchiali cronici, che vengono guariti mediante la Sirolina.

3. Gli asmatici che provano colla Sirolina un marcatissimo sollievo.
4. Bambini scrofolosi con tumefazioni ghiandolari, Catarri con lussuosi assalti, dove la Sirolina è di brillante successo nella nutrizione generale.

**Sirolina**

Aumenta l'appetito ed il peso del corpo, calma la tosse, l'aspettorato ed il sudore notturno.

**Avvertenza:** Esistono delle contraffazioni inefficaci. Per ottenere i buoni risultati, osservare bene che ogni flacone sia munito della nostra marca speciale „ROCHE“ e demandare sempre a **LA ROCHE & CO.**

**F. HOFFMANN - LA ROCHE & Co., - Basilea (Svizzera).**

Se le farmacie locali vanno esprovviste del Medicinale, rivolgersi al Deposito Generale: **Augusto Steiner - Milano, Via A. Sanf. 6.**

**Roche**

Trovati soltanto in flaconi originali nelle farmacie a L. 4.- 1/2.







## LA SETTIMANA.

Dell'inaugurazione della nuova Legazione, avvenuta ieri, 30 novembre, è detto nel *Corriere*. Erano presenti alla cerimonia la regina Elena con le sorelle principesse Anna di Battomberg e Xenia del Montenegro, il conte di Torino ed il duca di Genova, essendo il duca d'Aosta trat-

tenuto a Torino da grave malattia della duchessa. Il Re è stato lungamente acclamato entrando nell'aula. Dopo il giuramento dei deputati presenti, Vittorio Emanuele III ha letto il discorso della Corona, che incomincia alludendo alla nascita del principe ereditario ed al nome che gli fu posto. Promette poi la continuazione di una politica d'ampia libertà

entro i limiti della legge fortemente difesi, ed una sapiente legislazione che avvii a pacifiche soluzioni i conflitti fra capitale e lavoro, che ora si combattono con la sola arma dello sciopero, fonte di tanti dolori. Accenna alla necessità di una istruzione più estesa; ai nuovi trattati commerciali; alla necessità di risolvere il problema ferroviario, con-

cedendolo con la saldezza del bilancio, che è indispensabile per conseguire una grande riforma tributaria. Il governo onorerà altresì tutti i perfezionamenti che valgono ad accrescere la potenza dell'esercito e dell'armata, orgoglio della patria, saldo presidio allo sviluppo dell'attività nazionale. Il discorso continuò l'evidente pro-

gresso delle condizioni economiche dell'Italia, al quale ha contribuito potentemente la pace resa sicura da solide alleanze e da sicura amicizia: termina esprimendo fiducia nell'opera concord del Parlamento e del governo per conservare, con la più grande lealtà politica, la fortunata posizione internazionale.

Le più clamorose acclamazioni al discorso furono fatte quando il Re parlò della nascita del principe di Piemonte ed accennò alla memoria del Padre: quando fece menzione dell'esercito e dell'armata. Alla fine vi fu una triplice salva d'applausi con vivrà al Re ed alla Regina. Oggi la Camera procederà a l'elezione del presidente. I senatori avevano fatto ritorno a Roma il 23, partendo la mattina da Roma dove il Re lasciò 25.000 lire per i veri della città, e 25.000 per quelli di Livorno. Il 24 fu firmato dal Re il decreto che nomina ministro delle finanze il prof. Angelo Majonara, già suo segretario di Stato e qual ministro. Nel Consiglio di ministri tenuto il 25 il Giolitti annunciò le dimissioni offerte dallo Stulluti-Scab, ministro del posto e telegrammi, per cause di malumori assumendo il presidente del Consiglio l'incarico di quel ministero. Il 27 fu pubblicato il decreto che nomina presidente del Senato Don. Tancredi Canonico presidente di Cassazione a Firenze, e vice-presidente il prof. Bissolati, il conte Cavour, il prof. Paternò di Sessa e

(Continua nella pagina seguente).

## DAL MIO TACCUINO Disegni di Momo.



L'On. Marcora si falcetta con Re- to veduto che ammalato un avvenimento, ma anche un agente di cambio può essere Ministro della guerra.



Giuglietto II, avendo nodati 31000 biglietti, li porta al mercato di Berlino.



DEI MONARCHI PROGRESSISTI. Re Don Carlo di Portogallo fa la pelle di neve coi suoi ministri.



CHI ADDETI LE MONTAGNE. Il sindaco (Bianconi) consegna al pempere di guardia la sciarpa siciliana.

USATE SOLO LA



CHE SI PUO' AVERE  
PROFUMATA  
INODORA  
OD AL PETROLIO

DEPOSITO GENERALE DA MIGONE & C. PROFUMIERI MILANO

Gradevolissima nel profumo

Facile nell'uso

Disinfetta il Cuolo Capelluto

Possiede virtù toniche

Allontana l'atonia del bulbo

Combate la Forfora

Rende lucida la chioma

Pinforza le sopraciglia

Mantiene la chioma fluente

Conserva i Capelli

Ritarda la Canizie

Evita la Calvizie

Rigenera il Sistema Capil-

lare

Si vende da tutti i Farmacisti, Droghieri, Profumieri e Parrucchieri. 175 A.  
Deposito generale da MIGONE & C. - Via Torino, 19. - MILANO. - Fabbrici di Profumerie, Saponi e Articoli per la Toileta e di Chinaglieria per Farmacisti, Droghieri, Chinaglieri, Profumieri, Parrucchieri, Barbi.

**NUOVO ROMANZO per le Famiglie**  
**L'EREDE**  
DEI VILLAMARI  
ROMANZO DI  
Isabella Scopol-Biasi  
Un volume di 330 pagine:  
**UNA LIRA.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

**LE MIGLIORI TINTURE MISTURA BROUX**  
istantanea  
**ACQUA BROUX PROGRESSIVA**  
MIGNON BROUX - PARIS  
10, Rue S. Eustache  
Deposito Generale:  
Via S. Margherita, 3, MILANO,  
e nelle principali Case di Profumeria.  
**Petrolio vero hahn e cinevra**  
RICONFERMA EFFICACIA  
per la conservazione e rigenerazione dei capelli  
Venduto presso tutti le Profumerie,  
Agenti per l'Italia: E. Tenconi & C., Genova.  
(Grande Villa di Engadina, Svizzera).  
— Guardarsi dalle contraffazioni. —

**DOMANDATE:**  
**CREMA CIOCCOLATO GIANDUIA**  
**LIQUORE GALLIANO**  
**AMARO SAJUS**  
PREVISTO DISTILLERIA  
CAV. ARTURO VACCARI LIVORNO  
MACHINE ONORIFICENZE  
MEDAGLIA D'ORO PARIGI 1900  
ATTIESTATI DELLE PRINCIPALI NOTABILITA' MEDICHE

**G. MUGLIAIO**  
**MATERNITA** FONDATA DA **ADA NEGRI**  
Un elegante volume bifido: **QUATTRO LIRE.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

**SAVON ROYAL DE THERIDACE \* SAVON VELOUTINE**  
**VIOLET, Parfum** (EXPOSITION UNIVERSALE PARIS 1900) **GRAND PRIX**  
29, Boulevard des Capucines, PARIS.

**Pelliciosa**  
— Rinfrescante —  
Assai aderente - Invisibile  
LA  
**POLVERE "SATININE"**  
Rinfresca la delicata pelle del viso spendendo, ma lavabile, se di essa non si vuole cedere.  
**PROFUMERIA SATININE**  
MILANO - Corso Vitt. Em., 28  
ditta USELLINI & C.

**I CEROTTI Allcock**  
per  
**Dolori alle reni, Debolezza di petto e alla schiena, Asma, Lombaggine, Sciatica, Influenza, Raffreddori, Tosse, Reumatismo, etc. etc.**  
**I CEROTTI Allcock**  
Un rimedio che ha più di 50 anni di vita. Prescritto dai medici e venduto dai farmacisti in tutte le parti civilizzate del mondo!  
Si garantisce non contenere né Belladonna né Opio né qualsiasi altro veleno.  
Guardatevi dalle contraffazioni pericolose.

**CORREDI DA SPOSA DA CASA APPREZZATI**

**Ved. di Giov. BARONCINI MILANO VIA MANZONI, 18.**



**A. GENOLINI**  
MILANO  
VIA GIULINI, N. 6.

**IMPRESA DI VENDITE**

**VENUTA AL PUBBLICO INCANTO**  
di Collezioni d'Arte Antica e Moderna  
**ESPOSIZIONE PERNASTENTE**  
e Vendita all'antichiera  
Antichità, Belle Arti, Monete, Stroni, ecc.

SI TROVA PRESSO LE PRINCIPALI FONDITRICI

**TUTTI**

IL GIORNALE  
dell'arte e della  
letteratura

**RADIUM**

accettando  
l'ingenuità  
PASTA

PER LUCIDARE TUTTI I METALLI

**SECONDO MIGLIAIO**

**AKASUKI**, davanti a **PORT-ARTHUR**

Il Giornale di Guerra del suo Comandante il **Capitano NIRUTAKA**

Un elegante volume in 16 illustrato, con coperta in tricotomia: UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, Via Palermo, 12.

**PEGLI**

**HOTEL-PENSION \*\*\*\*\***  
**BEAUREGARD**

APERTO TUTTO L'ANNO

PROF. LOUISE FORNES

**VICHY-GIOMMI** STERILIZZATA

**S. GRABINSKI**  
BOLOGNA

GRABINSKI DA VENTA SI  
RICEVCE A LISTA GRATIS

**Vino Vermouth stravecchio**

**Champagne Gancia**

**F. L. GANCIA & C. LA**  
PROVEGGERI DI S. M.  
n. 14 s. Italia

**Vini Moscato Champagne**

**CANELLI**

**Piedmont extra dry**

**Cognac Gancia \*\*\***

**NON PIU' MALATTIE**

**IPERBIOTINA**

**FRUCOLI GRATI**  
D. MALCESI FIO

**DISSEFANTE e DIGESTIVA per ECCELLENZA**  
TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI  
Controllato Analitico del Istituto Grimaldi  
**MILANO-TORINO-BOLOGNA-PESARO**